



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 8 декември 2025 г.  
(OR. en)

---

---

Междуинституционално досие:  
2023/0124(COD)

---

---

12331/1/25  
REV 1

MI 605  
ENT 149  
ENV 786  
CHIMIE 76  
IND 321  
CONSOM 159  
SAN 530  
CODEC 1183  
*PARLNAT*

#### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно:                   Позиция на Съвета на първо четене с оглед приемането на  
РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно  
детергентите и повърхностноактивните вещества и за отмяна на  
Регламент (ЕО) № 648/2004  
- Приета от Съвета на 8 декември 2025 г.

---

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2025/...**  
**НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от ...

**относно детергентите и повърхностноактивните вещества**  
**и за отмяна на Регламент (ЕО) № 648/2004**

**(Текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>1</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ОВ С 349, 29.9.2023 г., стр. 121.

<sup>2</sup> Позиция на Европейския парламент от 27 февруари 2024 г. (ОВ С, С/2025/1354, 17.3.2025 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/1354/oj>) и позиция на Съвета на първо четене от ... (все още непубликувана в Официален вестник). Позиция на Европейския парламент от ... (все още непубликувана в Официален вестник).

като имат предвид, че:

- (1) Условието за пускане на пазара, както и за предоставяне на пазара, на детергенти и на повърхностноактивни вещества, предназначени да влязат в състава на детергенти, са хармонизирани с Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup>. В посочения регламент се определят изискванията, свързани с биоразградимостта на повърхностноактивните вещества, ограниченията или забраните, които се прилагат по отношение на използването на повърхностноактивните вещества по причини, свързани с биоразградимостта, ограниченията по отношение на съдържанието на фосфати и други фосфорни съединения в потребителските перилни детергенти и потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини, информацията, която производителите трябва да предоставят на разположение на компетентните органи и медицинския персонал на държавите членки, както и правилата за етикетирание на детергентите, включително по отношение на алергенните ароматни вещества.
- (2) При извършената от Комисията оценка на Регламент (ЕО) № 648/2004 се стигна до заключението, че този регламент до голяма степен е постигнал целите си. При посочената оценка обаче също така бяха установени редица слабости и области за по-нататъшно подобрене. През последните години регулаторната рамка в областта на химикалите се промени радикално, което доведе до дублиране и липса на съгласуваност при правилата, приложими за детергентите, и по-специално на изискванията за предоставяне на съответната информация. Поради това е необходимо да се осигури съгласуваност и да се премахнат дублиращите се изисквания за предоставяне на информация.

---

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно детергентите (ОВ L 104, 8.4.2004 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/648/2015-06-01>).

- (3) Определени нови развития на пазара, по-специално разработването на детергенти, съдържащи микроорганизми, и продажбата на детергенти в съдове за многократно пълнене, изцяло или частично не са обхванати от Регламент (ЕО) № 648/2004. Освен това се увеличава броят на продуктите, предлагани за продажба по интернет, и тези онлайн продажби пораждаат особени проблеми с правоприлагането в ситуации, в които в Съюза няма установен нито производител, нито вносител. От друга страна цифровизирането предлага възможности за опростяване, намаляване на тежестта и по-лесно използване и разбираемост на информацията за безопасността и употребата, които в момента липсват. Поради това е необходимо да се вземат предвид новите продукти и практики и да се увеличат усилията за цифровизиране в съответствие с основните цели на Съюза, особено по отношение на устойчивостта, екологичния и цифровия преход. Освен това продажбите чрез повторно пълнене следва да бъдат насърчавани като специфична мярка за предотвратяване на отпадъците, необходима за постигане на целите за повторна употреба и повторно пълнене, в съответствие с Европейския зелен пакт, изложен в съобщението на Комисията от 11 декември 2019 г., и новия План за действие относно кръговата икономика за по-чиста и по-конкурентоспособна Европа, изложен в съобщението на Комисията от 11 март 2020 г. За да се подпомогне преходът на Съюза към кръгова икономика, повторната употреба и повторното пълнене на опаковките следва да бъдат насърчавани и популяризирани. Икономическите оператори следва също така да се стремят да предоставят на пазара за потребителите детергенти в други устойчиви форми на продажба, например в рециклируеми опаковки, които позволяват на потребителите да пълнят тези опаковки в домашни условия, като същевременно се гарантира безопасността на потребителите.

- (4) При проверката за пригодност на най-значимото законодателство в областта на химикалите, което не включва Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета<sup>4</sup>, беше подчертана сложността на регулаторната рамка на Съюза в областта на химикалите и тази сложност бе отдадена на големия брой взаимосвързани специфични за определени продукти и определени сектори правни актове. В проверката за пригодност се посочва, че органите за надзор на пазара докладват за проблеми с правоприлагането по отношение на продукти, въвеждани в Съюза от трети държави чрез онлайн продажби. При проверката също така беше посочено, че има възможност да се опрости предоставянето на информация за потребителите на продукта чрез етикети, и беше установено, че в момента не се използват предимствата на иновативните инструменти за съобщаване на информация за продукта. Следователно е необходимо да се опростят настоящите правила, за да се намали тежестта за икономическите оператори, да се подобри разбирането на потребителите и да се улесни надзорът на пазара. Следователно Регламент (ЕО) № 648/2004 следва да бъде заменен.
- (5) С Решение № 768/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>5</sup> се установяват общи принципи и референтни разпоредби, предназначени да се прилагат в секторното законодателство с цел да се създаде последователна основа за преразглеждането на това законодателство. Новата правна уредба за детергентите и повърхностноактивните вещества следва да бъде приведена във възможно най-голяма степен в съответствие с тези общи принципи и референтни разпоредби.

---

<sup>4</sup> Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>).

<sup>5</sup> Решение № 768/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно обща рамка за предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Директива 93/465/ЕИО на Съвета (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 82, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2008/768\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2008/768(1)/oj)).

- (6) За да се осигурят правна сигурност и равнопоставени условия на конкуренция за икономическите оператори, действащото понастоящем определение за детергент следва да бъде разширено, така че да обхваща новоразработените детергенти, съдържащи преднамерено добавени микроорганизми. Това определение следва да обхваща и продукти, които подпомагат процеса на почистване, когато се използват заедно с перилен детергент или детергент за автоматични съдомиялни машини, както и продукти, които променят миризмата на тъканите, като се има предвид спомагателната роля на тези продукти за изпълнението на функцията по почистване. Споменаването на „повърхности“ включва повърхността на плодове и зеленчуци.
- (7) С оглед на това, че повърхностноактивните вещества са основните съставки на детергентите, действащите изисквания за биоразградимост следва да се запазят. Тъй като повърхностноактивните вещества се продават предимно в сделки между предприятия, за да бъдат използвани в производството на детергенти, не е необходимо по отношение на тях да се прилагат същите изисквания като по отношение на детергентите. Поради това следва да се определят минимални правила за повърхностноактивните вещества, а именно правила относно информацията върху етикета и задължението на производителите да изготвят техническа документация. За да се избегне налагането на ненужна административна тежест, производителят следва да бъде задължен да създава цифров продуктов паспорт и да съобщава информационния фиш за съставките с оглед на спешни действия от здравен характер само когато повърхностноактивните вещества се предоставят на пазара директно за потребителите или други крайни ползватели. Освен това разпоредбите относно продажбите чрез повторно пълнене следва да се прилагат и за повърхностноактивните вещества за крайния ползвател.
- (8) В Европейския зелен пакт е определена цел за подобряване на защитата на човешкото здраве и на околната среда като част от амбициозен подход за справяне със замърсяването от всички източници и за преминаване към среда без токсични вещества. Като част от този подход настоящият регламент следва да допълва правилата, определени в действащите законодателни инструменти.

- (9) Тъй като Съюзът вече разполага с една от най-всеобхватните и защитни регулаторни рамки за химикалите, подкрепена от най-напредналата база от знания в световен мащаб, настоящият регламент не засяга прилагането на съществуващото право на Съюза, свързано с аспекти на защитата на човешкото здраве, на безопасността и на околната среда, които не са обхванати от настоящия регламент. Настоящият регламент следва по-специално да се прилага, без да се засягат регламенти (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) № 1272/2008<sup>6</sup> и (ЕС) № 528/2012<sup>7</sup> на Европейския парламент и на Съвета.
- (10) Повърхностноактивните вещества са повърхностноактивни агенти, които помагат за разграждането на контактната повърхност между водата и маслата или мръсотията. Те са една от основните съставки, използвани в детергентите. Повърхностноактивните вещества обаче могат да представляват риск за околната среда при изпускането им в канализационните системи или директно в повърхностните води. За да се предотвратят всякакви неблагоприятни въздействия, които повърхностноактивните вещества могат да имат върху околната среда, е необходимо да се определят изисквания, с които да се гарантира, че повърхностноактивните вещества са напълно биоразградими, независимо дали се пускат на пазара самостоятелно и са предназначени за употреба в детергенти или се съдържат в състава на детергенти.

---

<sup>6</sup> Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирването и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.02.2008 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj>).

<sup>7</sup> Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>).

(11) Някои вещества, използвани в детергентите и различни от повърхностноактивните вещества, може да останат в отпадъчните води след употребата и ако не бъдат отстранени от операторите на пречиствателни станции за отпадъчни води чрез скъпоструващи процеси, се запазват и натрупват в околната среда. За да се улеснят иновациите и да се преодолеят потенциалните рискове за човешкото здраве и околната среда, както и за да се подкрепят целите на Директива (ЕС) 2024/3019 на Европейския парламент и на Съвета<sup>8</sup>, следва да се определят амбициозни цели за въвеждането на критерии за биоразградимост и съответните методи за изпитване на други съставки в детергентите, като се даде приоритет на съставките с потенциално по-голямо въздействие върху околната среда. На първи етап Комисията следва да разработи критерии за биоразградимост за водоразтворими полимерни филмови покрития, използвани за капсулиране на детергенти, и за всички полимери в тези филмови покрития, а на втори етап следва да разработи такива критерии за други органични вещества, използвани във висока концентрация в детергенти и представляващи най-малко 10 % от продукта. За да се осигури еднакво третиране на продуктите независимо от тяхната течна или твърда форма и за да се избегне разреждане, този процент следва да се изчислява от общата маса на веществата, включително различните разтворители, без да се взема предвид съдържанието на вода. Комисията следва също така да определи подходящи методи за изпитване, за да се гарантира еднакво прилагане и ефективен надзор на пазара в целия Съюз. Освен това от съображения за правна яснота и предвидимост следва да се определят реалистични срокове, в които производителите да адаптират своите формулации на продуктите, така че да отговарят на критериите за биоразградимост, които ще бъдат разработени от Комисията за филмовите покрития или за полимерите в рамките на филмовите покрития и органичните вещества във високи концентрации.

---

<sup>8</sup> Директива (ЕС) 2024/3019 на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2024 г. за пречистването на градските отпадъчни води (ОВ L, 2024/3019, 12.12.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/3019/oj>).

За да се гарантира гъвкавост на правилата в надлежно обосновани случаи, Комисията следва да бъде оправомощена да въвежда дерогации от изискванията за биоразградимост, за да се гарантира, че ефективността, наличността и финансовата достъпност на детергентите не са засегнати. И накрая, за да се гарантира висока степен на защита на околната среда, Комисията следва също така да направи оценка доколко е осъществимо въвеждането на критерии за биоразградимост за органични вещества, налични в по-ниски концентрации, или понижаването на минималния праг. Такъв всеобхватен и поетапен подход към биоразградимостта следва да гарантира стабилен напредък към биоразградими продукти в реалистични срокове. За да се даде време на производителите да адаптират формулациите на продуктите, следва да се предвидят достатъчно дълги преходни периоди, а съответните критерии за изпитване следва да бъдат установени достатъчно рано.

- (12) Фосфорът е друга ключова съставка, използвана в детергентите. Фосфорът и неговите съединения обаче увреждат екосистемите и водната среда, тъй като допринасят за еутрофикацията. Очаква се да бъде постигнат значителен напредък по отношение на оползотворяването на фосфор от градските отпадъчни води съгласно Директива (ЕС) 2024/3019. Независимо от това е важно да продължи да се работи за преодоляване на проблема още при източника, като се ограничи съдържанието на фосфор в онези видове детергенти, които се използват в най-големи количества. Поради това, за да се гарантира допълнително висока степен на опазване на околната среда и за да се намали приносът на детергентите за еутрофикацията, е необходимо да се поддържат хармонизираните пределни стойности за съдържанието на фосфати и фосфорни съединения в потребителските перилни детергенти и потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини. Като се имат предвид значителните последици, които еутрофикацията може да има, Комисията следва да направи оценка доколко е осъществимо по-нататъшното намаляване на тези пределни стойности и въвеждането на нови пределни стойности за други категории продукти и по целесъобразност да приеме предложение за изменение на такива съществени елементи от настоящия регламент.

- (13) През последните години бяха разработени нови почистващи препарати, които съдържат живи микроорганизми като активни съставки. Микроорганизмите имат своя собствена биология и реакция към околната среда. Поради способността им да се размножават, съществува ясна разлика между конвенционалните и съдържащите микроорганизми детергенти. Следователно присъщите опасности и възникващите рискове не са задължително от същото естество като предизвиканите от химикалите, особено по отношение на способността на микроорганизмите да оцеляват и да се размножават в различни среди и да произвеждат набор от различни метаболити и токсини с потенциално токсикологично значение.
- (14) Тъй като микроорганизмите не подлежат на регистрация съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 или който и да е друг правен акт на Съюза, който изисква от производителите да докажат, че предвидената употреба е безопасна, те следва да се считат за допустими за използване в детергенти единствено доколкото са ясно установени и подкрепени от данни, които да доказват, че използването им е безопасно. Поради това следва да се установят хармонизирани правила, уреждащи безопасното използване на микроорганизмите в детергентите. За да се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве и околната среда и еднакви условия на конкуренция за икономическите оператори, Комисията следва да определи методика за оценка на риска от детергентите, съдържащи микроорганизми. Тази методика следва да бъде възможно най-изчерпателна и да обхваща всички известни рискове, включително за специфични категории продукти, като например продуктите под формата на спрей или продуктите, които ще се използват върху повърхности в контакт с храни.

- (15) В съответствие с Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета<sup>9</sup> е необходимо заместване, намаляване или облекчаване на изпитванията върху животни с цел постепенно и възможно най-бързо преустановяване на използването на животни за изпитвания. Поради това пускането на пазара на детергенти и повърхностноактивни вещества, които са били изпитвани върху животни, за да се изпълнят изискванията на настоящия регламент, следва да бъде по принцип забранено, като все пак се позволява използването на исторически данни. Комисията следва да предвиди дерогация, когато е целесъобразно, за да се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве и околната среда, и следва да съобщава на държавите членки и на засегнатите икономически оператори всяко такова решение за предоставяне на дерогация.
- (16) За да се осигури висока степен на защита на обществения интерес и за да се осигури лоялна конкуренция на вътрешния пазар, икономическите оператори следва да носят отговорност за съответствието на детергентите и повърхностноактивните вещества с настоящия регламент във връзка със съответните си роли във веригата на доставка. Когато е целесъобразно, производителите и вносителите следва да провеждат изпитвания на проби от детергентите и повърхностноактивните вещества, които са предоставили на пазара, за да се защитят здравето и безопасността на потребителите и околната среда.

---

<sup>9</sup> Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/63/oj>).

- (17) Всички икономически оператори, които вземат участие във веригата на доставка и разпространение, следва да предприемат подходящи и ефективни мерки, за да гарантират, че предоставят на пазара на Съюза само детергенти и повърхностноактивни вещества, които са в съответствие с настоящия регламент. Поради това е необходимо да се предвиди ясно и пропорционално разпределение на задълженията, което отговаря на ролята на всеки икономически оператор във веригата на доставка и разпространение.
- (18) За да се даде възможност на икономическите оператори да докажат, а на компетентните органи да проверят дали предоставените на пазара детергенти и повърхностноактивни вещества отговарят на условията в настоящия регламент, е необходимо да се предвиди процедура за оценяване на съответствието. С Решение № 768/2008/ЕО се определят модули за процедури за оценяване на съответствието, от най-малко ограничителния до модула с най-строги изисквания, съобразно степента на риска и необходимото ниво на безопасност. За да се осигури междусекторна съгласуваност и да се избегнат *ad hoc* варианти, във въпросното решение са посочени процедурите за оценяване на съответствието, които могат да бъдат избирани измежду тези модули.

- (19) Тъй като имат подробни познания за процеса на проектиране и производство, производителите са в най-добра позиция да осигурят съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество с настоящия регламент. Поради това производителите следва да носят цялата отговорност за провеждането на процедурата за оценяване на съответствието на детергентите и повърхностноактивните вещества. За оценката на съответствието на детергентите и повърхностноактивните вещества следва да се прилага модул А, определен в приложение II към Решение № 768/2008/ЕО. Производителите следва също така да съставят техническа документация, с която се доказва съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество със съответните правила и методи за изпитване.
- (20) Като се има предвид, че детергентите и повърхностноактивните вещества могат да имат дълъг срок на годност и за да се гарантира съгласуваност с изискванията за съхранение на документация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, които са приложими за по-голямата част от детергентите, производителите следва да съхраняват техническата документация, цифровия продуктов паспорт и цифровия етикет, ако има такъв, за срок от 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество, обхванати от тази техническа документация, цифров продуктов паспорт или цифров етикет, е бил пуснат на пазара.

- (21) За да се улесни изпълняването на задълженията на производителите съгласно настоящия регламент, следва на производителите, установени в Съюза, да бъде разрешено да определят упълномощен представител, който да изпълнява конкретни задачи от тяхно име. Това определяне на представител следва да бъде валидно само при писмено съгласие от страна на упълномощения представител. Освен това, за да се осигури ясно и пропорционално разпределение на отговорностите между производителя и упълномощения представител, е необходимо да се определи списък със задачи, които производителите следва да възлагат на упълномощения представител, както и списък със задачи, които не могат да бъдат делегирани. И още, за да се гарантира изпълняемостта и ефективността на изискванията за надзор на пазара и да се гарантира, че на пазара на Съюза се пускат само отговарящи на изискванията детергенти и повърхностноактивни вещества, следва винаги да има установен в Съюза субект, който да отговаря за поддържането на връзка с органите за надзор на пазара и за гарантиране на спазването на настоящия регламент. За тази цел производителите, установени извън Съюза, следва да определят установен в Съюза упълномощен представител за детергентите и повърхностноактивните вещества, които пускат на пазара на Съюза чрез продажба от разстояние, включително чрез онлайн места за търговия. Поради това в настоящия регламент следва да се определи списък с допълнителни задачи, които тези производители трябва да възложат на упълномощените представители. Този списък следва да включва задължение за полагане на всички усилия, за да се провери дали информацията и документацията, предоставени от производителя, доказват съответствие с настоящия регламент. Това задължение следва да се разбира като проверка на документацията, тъй като от упълномощения представител не следва да се изисква да извършва подробни разследвания или изчерпателни анализи на съответствието. То ще гарантира подходяща защита на човешкото здраве и околната среда, като същевременно зачита, в съответствие с принципа на пропорционалност, специфичната роля и възможности на упълномощените представители.

- (22) С цел да се улесни комуникацията между икономическите оператори, органите за надзор на пазара и потребителите, икономическите оператори следва да посочат и поддържат актуални своите данни за контакт, като телефонен номер, в допълнение към пощенския и електронния адрес или други канали за комуникация.
- (23) За да се гарантират функционирането на вътрешния пазар и постигането на целта за осигуряване на висока степен на защита на човешкото здравео и на опазване на околната среда, е необходимо да се установи, че детергентите и повърхностноактивните вещества от трети държави, въведени на пазара на Съюза, включително чрез продажби онлайн, също отговарят на настоящия регламент. По-специално е необходимо да се гарантира, че производителите са провели подходящи процедури за оценяване на съответствието по отношение на тези продукти. Необходимо е също така да се определят правила за вносителите, за да се гарантира, че детергентите и повърхностноактивните вещества, пуснати на пазара, отговарят на тези изисквания. Вносителите и упълномощените представители следва да гарантират, че документацията, изготвена от производителите, е на разположение за проверка от компетентните национални органи. Следва да се предвиди разпоредба за вносителите и когато е приложимо – упълномощените представители, за да се гарантира, че е създаден цифров продуктов паспорт за детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател.
- (24) Тъй като вносителите играят ключова роля за гарантирането на съответствието на внесените на пазара на Съюза детергенти и повърхностноактивни вещества, когато пускат на пазара детергент или повърхностноактивно вещество, те следва да посочват върху етикета на продукта своето име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка, както и своя пощенски и електронен адрес и телефонен номер.

- (25) Тъй като дистрибуторите предоставят даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество на пазара, след като то е било пуснато на пазара от производителя или вносителя, дистрибуторите следва да действат с дължимата грижа по отношение на приложимите изисквания. Дистрибуторите следва също така да гарантират, че начинът, по който боравят с детергента или повърхностноактивното вещество, не се отразява неблагоприятно на съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество с настоящия регламент.
- (26) Тъй като дистрибуторите, вносителите и когато е приложимо – упълномощените представители, са близо до пазара и играят важна роля за гарантиране на съответствието на продуктите, те следва да бъдат включени в изпълнението на задачите по надзор на пазара, осъществявани от компетентните национални органи, и да бъдат готови да участват активно, като предоставят на тези органи цялата необходима информация, свързана със съответния детергент или съответното повърхностноактивно вещество.
- (27) Вносителите и дистрибуторите, които пускат на пазара детергент или повърхностноактивно вещество със своето наименование или търговска марка или изменят детергент или повърхностноактивно вещество по начин, който може да засегне съответствието с настоящия регламент, следва да бъдат смятани за производители и следва поради това да поемат задълженията на производителите. Аналогично, вносителите и дистрибуторите, които предоставят на пазара за крайните ползватели повърхностноактивно вещество, което не е било произведено за доставка до крайния ползвател, а до производителите на детергенти, следва да се считат за производители и, наред с другото, да създадат цифров продуктов паспорт. В други случаи икономическите оператори, които само опаковат или преопаковат детергент или повърхностноактивно вещество, които вече са пуснати на пазара от други икономически оператори, следва да могат да докажат, че спазването на настоящия регламент не е засегнато, като посочат самоличността си на опаковката и запазят копие от оригиналната информация върху етикета. Дейностите по опаковане и преопаковане следва да се разбират като предоставяне на продукти на крайните ползватели в индивидуални опаковки и не следва да обхващат продажбите чрез повторно пълнене.

- (28) Тъй като детергентите за промишлени и учрежденски цели се употребяват от специализиран персонал извън домакинството, за тях се прилагат различни изисквания от тези за потребителските детергенти. За да се избегнат рисковете за здравето на потребителите или за околната среда и да се улеснят дейностите по надзор на пазара, детергентите за промишлени и учрежденски цели следва да носят върху етикета си ясно обозначение за това.
- (29) За да се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве, предвид широката наличност на детергенти и повърхностноактивни вещества за крайния ползвател и високия риск от случайно отравяне, по-специално сред децата, определените съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 органи на държавите членки, подкрепящи спешните действия от здравен характер, следва да имат достъп до качествена и количествена информация относно състава на детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, дори ако това не се изисква съгласно посочения регламент. Поради това преди тези продукти да бъдат пуснати на пазара, производителите и когато е приложимо – техният вносител или упълномощен представител, следва да предоставят информационен фиш за съставките на детергентите и повърхностноактивните вещества за крайните ползватели, които са смеси, които не са опасни за човешкото здраве. Освен това дистрибуторите, които предоставят на пазара продуктите в държави членки, различни от тези, в които продуктите вече са налични, следва също да предоставят информационния фиш за съставките. За да се оптимизира съобщаването на информацията, задълженията в настоящия регламент следва да се основават на системата, свързана със спешните действия от здравен характер, която вече е създадена съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, тъй като тя вече е позната на много икономически оператори и токсикологични центрове. Комисията следва да бъде оправомощена да определя техническите изисквания за изпълнение на задължението за предоставяне на информационния фиш за съставките.

- (30) Етикетите съдържат важна за потребителите информация за употребата и безопасността, например наличието в детергенти и повърхностноактивни вещества на кожни или респираторни сенсibiliзатори, като аромати, консерванти или ензими, които могат да предизвикат алергия. Чрез предоставяне на информация за съдържанието на тези вещества върху етикетите на детергентите и повърхностноактивните вещества е възможно потребителите с алергии или предразположени към алергии да направят информиран избор и по този начин се намаляват потенциалните реакции, свързани с употребата на детергентите и повърхностноактивните вещества. Следователно е необходимо да се установят изисквания за етикетиране на детергентите и повърхностноактивните вещества.
- (31) Тъй като етикетирането на детергентите и повърхностноактивните вещества би могло да попада в обхвата на множество правни актове на Съюза, информацията върху етикетите на детергентите и повърхностноактивните вещества трябва да бъде рационализирана, така че когато върху етикетите на детергентите и повърхностноактивните вещества се изисква подобна информация, произтичаща от различни правни актове на Съюза, тази информация да се предоставя само веднъж в съответствие с по-строгите правила. Това рационализиране, от една страна, би подобрило четивността и разбираемостта на етикетите от крайните ползватели, а от друга страна, би намалило административната тежест за производителите.

- (32) Ароматизиращите вещества са органични съединения с характерни, обикновено приятни миризми, които се използват широко в детергентите, както и в много други продукти като парфюми и други парфюмирани козметични продукти. Тези вещества могат да причинят алергична реакция при контакт, особено за чувствителни лица, дори когато се съдържат в ниски концентрации. Следователно е важно да се предостави информация за наличието в детергентите на отделни алергени, така че чувствителните лица да могат да избегнат контакт с веществото, към което са алергични. Поради това следва да се установят специфични изисквания за етикетиране, които да се прилагат само когато ароматните алергени не подлежат на етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това не само би предотвратило налагането на ненужна административна тежест върху икономическите оператори, но също така ще гарантира, че потребителите или другите крайни ползватели ще получат тази информация, представена по ясен начин, като по този начин ще се осигури висока степен на защита на човешкото здраве дори за чувствителните лица.
- (33) За определени вещества, като например консерванти, са необходими допълнителни изисквания за етикетиране, за да се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве. Поради това изискванията за етикетиране на консервантите следва да обхващат не само консервантите, които са преднамерено добавени от производителя в детергента, но и онези, които произтичат от смесите в състава на детергента и които често се наричат „пренесени консерванти“.
- (34) Върху етикета на потребителските перилни детергенти, потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини и потребителските детергенти за почистване на повърхности следва да бъде включена информация за правилното количество детергент, което потребителите трябва да използват, когато извършват почистващи дейности, и по-специално информация за дозировката, за да се предотврати потенциалната прекомерна употреба на детергенти, като по този начин се намали общото количество детергенти и повърхностноактивни вещества, постъпващо в околната среда.

- (35) С помощта на цифровото етикетиране би могло да се усъвършенства предоставянето на информацията върху етикета както чрез избягване на включването на твърде много данни върху физическите етикети, така и чрез осигуряване на възможност за потребителите да разчитат на различни варианти за четене, достъпни само за цифровите формати, като например увеличен шрифт, автоматично търсене, прочитане на текста на глас или превод на други езици. Следователно цифровото етикетиране би могло да повиши четивността, лекотата на използване и разбираемостта на етикетите от потребителите, включително уязвимите потребители и потребителите с увредено зрение. Осигуряването на цифрово етикетиране би могло също така да доведе до по-ефективно управление на задълженията за етикетиране от страна на икономическите оператори чрез улесняване на актуализирането на информацията върху етикетите, намаляване на разходите за етикетиране и по-целенасочено предоставяне на достъп на потребителите до информация. Следователно на икономическите оператори следва да бъде разрешено да предоставят определена информация върху етикета за детергентите само чрез цифровия етикет при определени условия, за да се гарантира висока степен на защита за потребителите.
- (36) За да се избегне налагането на ненужна административна тежест върху икономическите оператори и тъй като цифровият етикет допълва физическия, икономическите оператори следва да могат да решават дали да използват цифрови етикети или да предоставят цялата информация само върху физически етикет. Изборът дали да се предоставя цифров етикет следва да е на производителите и вносителите, които отговарят за предоставянето на точен набор от информация върху етикета.

- (37) Цифровото етикетиране може също така да създаде предизвикателства за уязвимите групи от населението, които нямат цифрови умения или те са недостатъчни, и да задълбочи цифровото разделение. Поради това специфичната информация, която да се предоставя единствено чрез цифров етикет, следва да е съобразена с настоящото равнище на цифрова готовност и особеното положение на потребителите на детергенти, както и с готовността на безжичната и друга технологична инфраструктура, необходима за предоставяне на неограничен достъп до информацията. Освен това цялата информация върху етикета по отношение на защитата на здравето и опазването на околната среда, както и инструкциите за минималното количество при употреба на детергентите, следва да останат върху физическия етикет, за да се даде възможност на потребителите и другите крайни ползватели да направят информиран избор, преди да закупят детергента, и да се гарантира безопасното боравене с него.
- (38) Що се отнася до детергентите и повърхностноактивните вещества, продавани на крайните ползватели чрез повторно пълнене, следва да бъде възможно предоставянето на по-голямо количество информация в изцяло цифров вид, за да се извлекат не само предоставяните от цифровизацията ползи, но и значителните ползи за околната среда по отношение на намаляването на опаковките и свързаните с тях отпадъци от опаковки, които осигурява практиката на продажба на продукти в съдове за многократно пълнене. Независимо от това крайните ползватели следва да получават във физическа форма поне опростени инструкции за дозиране за потребителските перилни детергенти и информация за ароматните алергени и консервантите, за да се избегне рискът от алергични реакции.
- (39) За да се осигурят равнопоставени условия на конкуренция между икономическите оператори, предоставящи детергенти на пазара, и за да се защитят потребителите и другите крайни ползватели, следва да се определят общи изисквания за цифровото етикетиране. Например икономическите оператори следва да осигурят безплатен и лесен достъп до цифровите етикети, както и отделяне на задължителната информация върху етикета, изисквана съгласно настоящия регламент, от друга информация.

- (40) Като се има предвид настоящото развитие на цифровите умения, икономическите оператори следва също така да предоставят на потребителите и другите крайни ползватели, които не могат да имат достъп до цифровия етикет, информацията върху етикета чрез алтернативни средства. Това задължение следва да бъде наложено като мярка за безопасност, за да се намалят всички потенциални рискове, причинени от липсата на информация върху етикета, по-специално по отношение на детергентите или повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, продавани чрез повторно пълнене, при които повече информация от етикета може да бъде предоставена само с цифров етикет.
- (41) Тъй като детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател имат една и съща употреба и създават едни и същи рискове, независимо от това в каква форма се предоставят на пазара, икономическите оператори, които предоставят на пазара подобни продукти чрез повторно пълнене, следва да гарантират, че тези продукти отговарят на същите изисквания като продуктите в индивидуални опаковки. Освен това потребителите следва да получават необходимата информация от етикета, когато предпочетат да закупят детергент чрез повторно пълнене, а по отношение на пунктовете за повторно пълнене следва да бъдат определени минимални изисквания за безопасност. Поради това продажбата на детергенти чрез повторно пълнене следва да бъде изрично обхваната от настоящия регламент, за да се гарантират висока степен на защита на човешкото здраве и опазване на околната среда, както и равнопоставени условия на конкуренция за икономическите оператори.
- (42) За да се върви в крак с технологичното развитие и новите средства за продажба, като същевременно се гарантира добра информация за потребителите и ефективни дейности по надзор на пазара, информацията върху етикетите на детергентите и повърхностноактивните вещества следва да бъде посочвана в случай на продажби от разстояние, включително чрез онлайн места за търговия.

- (43) Осигуряването на проследимост на даден детергент или на дадено повърхностноактивно вещество по цялата верига на доставка спомага за по-лесния и по-ефективен надзор на пазара. Една ефикасна система за проследимост улеснява задачата на органите за надзор на пазара да проследят икономическите оператори, които предоставят на пазара детергенти или повърхностноактивни вещества, които не отговарят на изискванията.
- (44) Производителите следва да създадат цифров продуктов паспорт, за да предоставят информацията относно съответствието на детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател с настоящия регламент. Въпреки че в настоящия регламент се определя минималното съдържание на цифровия продуктов паспорт, като се започне от ЕС декларацията за съответствие, в бъдеще може да се предвиди включването на допълнителна информация, като например техническа документация. За да се улеснят проверките на детергентите или повърхностноактивните вещества за крайния ползвател от органите за надзор на пазара и да се даде възможност на участниците във веригата на доставки, потребителите и другите крайни ползватели, както и на други имащи отношение заинтересовани страни, като организации на гражданското общество и изследователи, да получат достъп до необходимата информация, например съставки, информацията в цифровия продуктов паспорт следва да се предоставя в цифров вид и по пряко достъпен и лесен за ползване начин чрез носител на данни. Носителят на данни следва да бъде ясно видим за крайния ползвател преди покупката, включително когато детергентът или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател се предоставя чрез онлайн реклама. За тази цел органите за надзор на пазара, митническите органи, икономическите оператори, потребителите и другите крайни ползватели следва да имат незабавен достъп чрез носителя на данни до информацията, която е от значение за тях, и въз основа на съответните им права на достъп.

- (45) За да се избегне на дружествата да бъдат налагани разходи, които са несъразмерни с по-широките ползи, цифровият продуктов паспорт следва да бъде специфичен за модела детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател. Детергентите или повърхностноактивните вещества за крайния ползвател следва да се считат за принадлежащи към същия модел, стига да няма промени във формулата или в производството, които биха довели до промени в етикета на продуктите.
- (46) За да се избегне дублиране на инвестиции в цифровизацията от всички участници, в това число производителите, органите за надзор на пазара и митническите органи, когато друг правен акт на Съюза изисква цифров продуктов паспорт за детергентите или повърхностноактивните вещества, следва да има един-единствен цифров продуктов паспорт, който да съдържа информацията, изисквана съгласно настоящия регламент и другия правен акт на Съюза. Освен това цифровият продуктов паспорт, създаден съгласно настоящия регламент, следва да бъде напълно оперативно съвместим с всеки цифров продуктов паспорт, изискван съгласно друг правен акт на Съюза.

- (47) По-специално в Регламент (ЕС) 2024/1781 на Европейския парламент и на Съвета<sup>10</sup> се определят също така изискванията и техническите спецификации за цифров продуктов паспорт, създаването от Комисията на регистър на цифровите продуктови паспорти (наричан по-долу „регистърът“), в който се съхранява информацията от цифровия продуктов паспорт, и междусистемното свързване на регистъра със системата на ЕС „Митническо обслужване на едно гише: обмен на сертификати“, създадена с Регламент (ЕС) 2022/2399 на Европейския парламент и на Съвета<sup>11</sup>. В средносрочен план в обхвата на посочения регламент могат да бъдат включени детергентите или повърхностноактивните вещества и в такъв случай за тях също трябва да е наличен цифров продуктов паспорт.
- (48) Поради това цифровият продуктов паспорт за детергентите или повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, създаден съгласно настоящия регламент, следва да отговаря на същите изисквания и технически елементи като определените в Регламент (ЕС) 2024/1781, включително посочените в него технически, семантични и организационни аспекти на комуникацията от край до край и обмена на данни.
- (49) От решаващо значение е както на производителите, така и на потребителите да стане ясно, че чрез създаването на цифров продуктов паспорт за детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател производителят декларира, че продуктът е в съответствие с всички приложими изисквания и че производителят поема пълна отговорност за това съответствие.

---

<sup>10</sup> Регламент (ЕС) 2024/1781 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юни 2024 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екопроектиране за устойчиви продукти, за изменение на Директива (ЕС) 2020/1828 и Регламент (ЕС) 2023/1542 и за отмяна на Директива 2009/125/ЕО (ОВ L, 2024/1781, 28.6.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj>).

<sup>11</sup> Регламент (ЕС) 2022/2399 на Европейския парламент и на Съвета от 23 ноември 2022 г. за създаване на среда на Европейския съюз за митническо обслужване на едно гише и за изменение на Регламент (ЕС) № 952/2013 (ОВ L 317, 9.12.2022 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2399/oj>).

- (50) Когато информацията се предоставя само в цифров вид, е необходимо да се поясни, че тази информация следва да се предоставя чрез един-единствен носител на данни, но да се предоставя отделно и да е ясно различима от друга информация. Това би улеснило работата на органите за надзор на пазара и също така ще осигури яснота на потребителите или другите крайни ползватели по отношение на различните части от информацията, които са достъпни за тях в цифров формат.
- (51) По отношение на детергентите и повърхностноактивните вещества се прилага глава VII от Регламент (ЕС) 2019/1020 на Европейския парламент и на Съвета<sup>12</sup>, с която се установяват правилата за контрол по отношение на продуктите, въведени на пазара на Съюза. Органите, отговарящи за този контрол, които в почти всички държави членки са митническите органи, трябва да го осъществяват въз основа на анализ на риска, както е посочено в членове 46 и 47 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>13</sup>, в актове за неговото изпълнение и в съответните насоки. Следователно с настоящия регламент не следва да се променят по какъвто и да е начин глава VII от Регламент (ЕС) 2019/1020 или начинът, по който органите, отговарящи за контрола на продуктите, въведени на пазара на Съюза, се организират и изпълняват своите дейности.

---

<sup>12</sup> Регламент (ЕС) 2019/1020 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. относно надзора на пазара и съответствието на продуктите и за изменение на Директива 2004/42/ЕО и регламенти (ЕО) № 765/2008 и (ЕС) № 305/2011 (ОВ L 169, 25.6.2019 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1020/oj>).

<sup>13</sup> Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

- (52) В допълнение към рамката за контрол, установена с глава VII от Регламент (ЕС) 2019/1020, митническите органи следва да могат автоматично да проверяват дали съществува цифров продуктов паспорт за внасяните детергенти и повърхностноактивни вещества, по отношение на които се прилага настоящият регламент, с цел да се засили контролът по външните граници на Съюза и да се предотврати въвеждането на пазара на Съюза на детергенти и повърхностноактивни вещества, които не отговарят на изискванията.
- (53) Когато детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, идващи от трети държави, са поставени под митническия режим на допускане за свободно обращение, икономическият оператор следва да представи на митническите органи референтните данни на цифровия продуктов паспорт за тези детергенти и повърхностноактивни вещества. Тези референтни данни следва да съответстват на единен регистрационен идентификационен код, съобщен на икономическия оператор от регистъра. Митническите органи следва да проверят поне дали единният регистрационен идентификационен код и съответният код на стоката за детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, които са им представени или до които им е предоставен достъп, съответстват на данните, които се съхраняват в регистъра. По този начин митническите органи ще имат възможност да проверят дали съществува цифров продуктов паспорт за внасяните детергенти и повърхностноактивни вещества. За извършването на тази автоматична проверка следва да се използва междусистемната връзка между регистъра и системата на ЕС „Митническо обслужване на едно гише: обмен на сертификати“.

- (54) Целта на данните, включени в цифровия продуктов паспорт, е да се даде възможност на митническите органи да засилят и улеснят управлението на риска и да осигурят по-добра насоченост на контрола на границата. Поради това митническите органи следва да могат да извличат и използват данните, включени в цифровия продуктов паспорт и свързания регистър, за изпълнение на задачите си съгласно правото на Съюза, включително за управление на риска в съответствие с Регламент (ЕС) № 952/2013.
- (55) Автоматичната проверка от страна на митническите органи на референтните данни на цифровите продуктов паспорти на детергенти и повърхностноактивни вещества, въвеждани на пазара на Съюза, не следва да замества или променя отговорностите на органите за надзор на пазара, а вместо това следва да допълва цялостната рамка за контрол на продуктите, въвеждани на пазара на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1020 органите за надзор на пазара следва да извършват проверки на данните, съдържащи се в цифровите продуктов паспорти, проверки на продуктите на пазара, както и — в случай на спиране на допускането за свободно обращение от органите, определени да извършват контрол по външните граници на Съюза — да определят съответствието на продуктите и сериозните рискове, произтичащи от тях, съгласно глава VII от Регламент (ЕС) 2019/1020.
- (56) Надзорът на пазара е основно средство за осигуряването на правилно и еднакво прилагане на правото на Съюза. В Регламент (ЕС) 2019/1020 е предвидена рамката за надзор на пазара на продуктите, по отношение на които се прилага правото на Съюза за хармонизация. Следователно държавите членки следва да организират и осъществяват надзор на пазара на детергенти и повърхностноактивни вещества в съответствие с посочения регламент.

(57) В Регламент (ЕО) № 648/2004 е предвидена предпазна процедура, с която се предоставя възможност на Комисията да прецени доколко е оправдана дадена мярка, предприета от държава членка по отношение на детергенти и повърхностноактивни вещества, за които е преценено, че представляват риск. С цел повишаване на прозрачността е необходимо усъвършенстване на предходната предпазна процедура, за да може тя да се прилага по-ефикасно и да се ползва експертният опит, с който разполагат държавите членки. Предишната система следва да бъде заменена с процедура, при която заинтересованите страни да бъдат информирани за планираните мерки по отношение на детергентите и повърхностноактивните вещества, представляващи риск за здравето или околната среда. На органите за надзор на пазара следва да е позволено да предприемат действия на по-ранен етап по отношение на такива детергенти и повърхностноактивни вещества в сътрудничество със съответните икономически оператори. Комисията следва посредством актове за изпълнение, като прилага процедурата по разглеждане, предвидена в Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>14</sup>, да определи дали е обоснована временна мярка по отношение на детергент или повърхностноактивно вещество, което представлява риск. Тази специална предпазна процедура се прилага, без да се засягат рутинните проверки, извършвани от органите за надзор на пазара в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1020.

---

<sup>14</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

(58) Опитът, придобит във връзка с прилагането на Регламент (ЕО) № 648/2004 показва, че детергентите и повърхностноактивните вещества, които са в съответствие с приложимите изисквания, в определени случаи все пак представляват риск за здравето или околната среда. Следва да се предвидят разпоредби, за да се гарантира, че органите за надзор на пазара предприемат действия по отношение на всеки детергент или всяко повърхностноактивно вещество, представляващи риск за здравето или околната среда, дори ако продуктът е в съответствие със законовите изисквания. Комисията следва посредством актове за изпълнение, като прилага процедурата по разглеждане, предвидена в Регламент (ЕС) № 182/2011, да установи дали е оправдана дадена временна мярка, предприета по отношение на отговарящи на изискванията детергенти или повърхностноактивни вещества, за които държава членка е установила, че представляват риск за здравето и безопасността на хората или за околната среда.

(59) С цел да се вземат под внимание техническият и научният напредък или новите научни доказателства и степента на цифрова подготвеност, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с: изменението на приложенията към настоящия регламент с оглед адаптирането им към техническия напредък; по-нататъшното допълване на общите изисквания по отношение на цифровото етикетирание; изменението на информацията върху етикета, която може да се предоставя само в цифров формат; изменението на пределните стойности на ароматните алергени, когато са установени основани на риска индивидуални пределни концентрации за ароматни алергени съгласно Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>15</sup>, или добавянето на нови ароматни алергени; и изменението на съществуващите изисквания за биоразградимост с цел определяне на изисквания за биоразградимост на веществата и смесите, различни от повърхностноактивни вещества в детергенти, включително капсули с детергенти, когато нови научни доказателства налагат това или допускането на дерогация от тези критерии в надлежно обосновани случаи. На Комисията следва също така да се предостави правомощието да изменя, посредством делегирани актове, конкретната информация, която трябва да бъде включена в цифровия продуктов паспорт, както и информацията, която трябва да бъде включена в регистъра. Освен това, за да се улесни работата на митническите органи по отношение на детергентите и повърхностноактивните вещества и на изискванията, определени в настоящия регламент, на Комисията следва да се предостави правомощието да приема делегирани актове за изменение на приложението към настоящия регламент, съдържащо списък на кодовете на стоки, както е посочено в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87<sup>16</sup>, и продуктовете описания на детергенти и повърхностноактивни вещества.

---

<sup>15</sup> Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно козметичните продукти (ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 59, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1223/oj>).

<sup>16</sup> Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj>).

Когато приема делегирани актове съгласно настоящия регламент, от особено значение е Комисията да проведе подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище, и тези консултации да се провеждат в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество<sup>17</sup>. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

- (60) За да се осигурят еднакви условия за прилагане на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия да установява подробни технически изисквания към цифровия продуктов паспорт за детергентите и повърхностноактивните вещества. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.

---

<sup>17</sup> OB L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstit/2016/512/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

(61) С оглед на необходимостта да се гарантира висока степен на защита на здравето на човека и опазване на околната среда и необходимостта да се вземат предвид новите развития, основаващи се на научни факти, Комисията следва да представи на Европейския парламент и на Съвета доклад относно прилагането на настоящия регламент. Комисията следва да оцени, *inter alia*, дали настоящият регламент постига целите си, като вземе предвид въздействието върху малките и средните предприятия. Що се отнася до фосфора, докладът следва да съдържа оценка на осъществимостта на по-нататъшното намаляване на пределните стойности на фосфора с оглед на постепенното прекратяване на употребата му в бъдеще, ако е възможно. По отношение на най-вредните вещества, Комисията следва, като взема предвид постиженията съгласно друго приложимо право на Съюза, да направи оценка на необходимостта от включване в настоящия регламент на разпоредби относно наличието на тези вещества в детергентите и повърхностноактивните вещества, за да се гарантира изпълнението на целите, определени в Европейския зелен пакт по отношение на общия подход към управлението на риска за най-вредните вещества в потребителските продукти, и с оглед на евентуалното постепенно прекратяване на употребата на такива вещества, ако е целесъобразно. Освен това, по отношение на биоцидните активни вещества Комисията следва да оцени необходимостта от въвеждане на по-строги правила, за да се избегне заобикалянето на схемата за одобряване, установена с Регламент (ЕС) № 528/2012. За да се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве и на опазване на околната среда, да се насърчат иновациите и да се повиши конкурентоспособността, Комисията следва да направи оценка на изискванията за безопасност за детергентите, съдържащи микроорганизми. За да се улесни преходът към изцяло кръгова икономика, Комисията следва да направи оценка на въвеждането на цели за възобновяеми суровини и рециклирано съдържание за детергентите.

- (62) С настоящия регламент се въвежда възможността за предоставяне на част от задължителната информация за етикетиране само върху цифрови етикети в определени ситуации и се изисква създаването на цифров продуктов паспорт за детергентите и повърхностноактивните вещества. Следователно е необходимо да се предвиди достатъчно време, за да могат икономическите оператори да изпълнят задълженията си по настоящия регламент, държавите членки да създадат административната инфраструктура, необходима за прилагането му, и Комисията да подготви прилагането на техническите изисквания за цифровия продуктов паспорт. Поради това началото на прилагането на настоящия регламент следва да се отложи до дата, на която е разумно да се очаква, че тези подготвителни дейности ще бъдат приключени.
- (63) За да се осигури правна сигурност и да се предотврати разхищаването, икономическите оператори трябва да могат да продават запасите, които са или във веригата на разпространение, или на склад към началната дата на прилагане на настоящия регламент. Следователно е необходимо да се предвидят преходни разпоредби, с които се позволява предоставянето на пазара на детергенти и повърхностноактивни вещества, които са били пуснати на пазара в съответствие с Регламент (ЕО) № 648/2004 преди тази дата, без да е необходимо тези продукти да са в съответствие с настоящия регламент. Следователно дистрибуторите следва да могат да доставят тези детергенти и повърхностноактивни вещества, а именно запаси, които вече са във веригата на разпространение преди датата на прилагане на настоящия регламент.

- (64) За да се осигури допълнително правна сигурност и да се предотврати разхищаването, е важно икономическите оператори да могат за ограничен период от време след датата на прилагане на настоящия регламент да продават запаси, които все още не са в дистрибуторската верига. За тази цел следва също така да се предвидят преходни разпоредби, които да позволяват пускането на пазара на детергенти и повърхностноактивни вещества, които все още не са в дистрибуторската верига към датата на прилагане на настоящия регламент, без да е необходимо тези продукти да са в съответствие с настоящия регламент, при условие че са в съответствие с Регламент (ЕО) № 648/2004. Следователно производителите и вносителите следва да могат да пускат на пазара тези детергенти и повърхностноактивни вещества, по-конкретно запаси, които все още не са в дистрибуторската верига, след датата на прилагане на настоящия регламент. Като се има предвид целта на преходния период, тази възможност следва да бъде строго ограничена във времето до една година след въпросната дата, и по-специално не следва да бъде възможно тези запаси да се предоставят на пазара след посочения едногодишен период.
- (65) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно да се обезпечи функционирането на вътрешния пазар, като същевременно се гарантира, че детергентите и повърхностноактивните вещества на пазара отговарят на изискванията, които предвиждат висока степен на защита на здравето и околната среда, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради мащаба и последиците си могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цели,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

# Глава I

## Общи разпоредби

### Член 1

#### Предмет

1. Настоящият регламент определя правила за свободното движение в рамките на вътрешния пазар на детергенти и на повърхностноактивни вещества, като същевременно осигурява висока степен на защита на човешкото здраве и околната среда.
2. Настоящият регламент не засяга прилагането на регламенти (ЕО) № 1907/2006, (ЕО) № 1272/2008 и (ЕС) № 528/2012.

### Член 2

#### Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „детергент“ означава вещество, смес или микроорганизми, или комбинация от тях, които са предназначени:
  - за почистване на тъкани, домакински съдове или повърхности;
  - за накисване (предпране), за изплакване или за избелване на тъкани, домакински съдове или повърхности;

- за промяна на усещането при допир или миризмата на тъканите при процесите, които допълват прането на тъкани;
  - за подпомагане на процеса на почистване, когато се използват заедно с перилен детергент или детергент за автоматични съдомиялни машини;
- 2) „потребителски перилен детергент“ означава детергент, предназначен за пране, пуснат на пазара за употреба от непрофесионалисти, включително в обществени перални;
  - 3) „потребителски детергент за автоматични съдомиялни машини“ означава детергент, пуснат на пазара за употреба в автоматични съдомиялни машини от непрофесионалисти;
  - 4) „детергент, съдържащ микроорганизми“ означава детергент, към който преднамерено са добавени един или повече микроорганизми, или самостоятелно, или чрез един от компонентите на детергента;
  - 5) „детергент за промишлени и учреденски цели“ означава детергент, пуснат на пазара за употреба от специализиран персонал само извън домакинството;
  - 6) „почистване“ означава процесът, чрез който нежелано отлагане се разгражда или отделя от субстрат или в рамките на субстрат и се привежда в разтворено или диспергирано състояние;
  - 7) „вещество“ означава вещество съгласно определението в член 3, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006;
  - 8) „смес“ означава смес съгласно определението в член 3, точка 2 от Регламент (ЕО) № 1907/2006;

- 9) „микроорганизъм“ означава микроорганизъм съгласно определението в член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 528/2012;
- 10) „генетично модифицирани микроорганизми“ означава микроорганизми, в които генетичният материал е бил променен по начин, който не настъпва естествено при чифтосване и/или естествена рекомбинация; по смисъла на това определение:
- генетична модификация настъпва най-малко чрез употребата на техниките, изброени в приложение IA, част 1 към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>18</sup>;
  - техниките, изброени в приложение IA, част 2 към същата директива, не се счита, че водят до генетична модификация;
- 11) „повърхностноактивно вещество“ означава всяко органично вещество или смес, които се съдържат или са предназначени за използване в детергенти, притежават повърхностноактивни свойства и се състоят от една или няколко хидрофилни групи и от една или няколко хидрофобни групи от такова естество и с такъв размер, че са в състояние да извършват всички изброени по-долу действия:
- да намалят повърхностното налягане на водата под 45 mN/m;
  - да образуват мономолекулни слоеве с покривен или адсорбиращ ефект на контактната повърхност между водата и въздуха;

---

<sup>18</sup> Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/18/oj>).

- да образуват емулсии, микроемулсии или мицели, или комбинации от тях;
  - да позволяват адсорбцията на контактната повърхност между водата и твърдите тела;
- 12) „повърхностноактивно вещество за крайния ползвател“ означава повърхностноактивно вещество, предоставено на пазара за употреба от професионални ползватели или от потребители;
- 13) „крайно биоразграждане в аеробни условия“ означава степента на биохимично разграждане, получена когато вещество или смес са напълно разградени чрез микроорганизми при наличие на кислород, в резултат на което те се разлагат на въглероден диоксид, вода и минерални соли на всеки от другите налични елементи, която се измерва по методите за изпитване, изброени в приложение I, част A, и на нови клетъчни микробни компоненти (биомаса);
- 14) „филмови покрития“ означава водоразтворими полимерни покрития, използвани като капсули за детергенти;
- 15) „предоставяне на пазара“ означава всяка доставка за разпространение, потребление или употреба на пазара на Съюза в процеса на търговска дейност, срещу заплащане или безплатно;
- 16) „пускане на пазара“ означава предоставяне за пръв път на пазара на Съюза;
- 17) „производител“ означава всяко физическо или юридическо лице, което произвежда или възлага проектирането или производството на детергент или повърхностноактивно вещество и пуска този детергент или това повърхностноактивно вещество на пазара под своето наименование или търговска марка;

- 18) „упълномощен представител“ означава всяко физическо или юридическо лице, установено в Съюза, което е упълномощено писмено от производител да действа от негово име във връзка с определени задачи;
- 19) „вносител“ означава всяко физическо или юридическо лице, установено в Съюза, което пуска на пазара на Съюза детергент или повърхностноактивно вещество от трета държава;
- 20) „дистрибутор“ означава всяко физическо или юридическо лице във веригата на доставка, различно от производителя или вносителя, което предоставя детергент или повърхностноактивно вещество на пазара;
- 21) „икономически оператор“ означава производителят, упълномощеният представител, вносителят или дистрибуторът;
- 22) „надзор на пазара“ означава извършените дейности и предприетите мерки от органите за надзор на пазара с цел да се гарантира, че продуктите са в съответствие с настоящия регламент;
- 23) „орган за надзор на пазара“ означава орган за надзор на пазара съгласно определението в член 3, точка 4 от Регламент (ЕС) 2019/1020;
- 24) „изземване“ означава изземване съгласно определението в член 3, точка 22 от Регламент (ЕС) 2019/1020;
- 25) „изтегляне“ означава изтегляне съгласно определението в член 3, точка 23 от Регламент (ЕС) 2019/1020;
- 26) „коригиращо действие“ означава коригиращо действие съгласно определението в член 3, точка 16 от Регламент (ЕС) 2019/1020;

- 27) „допускане за свободно обращение“ означава процедурата, определена в член 201 от Регламент (ЕС) № 952/2013;
- 28) „носител на данни“ означава носител на данни съгласно определението в член 2, първа алинея, точка 29 от Регламент (ЕС) 2024/1781;
- 29) „единен идентификационен код на продукта“ означава единен идентификационен код на продукта съгласно определението в член 2, първа алинея, точка 30 от Регламент (ЕС) 2024/1781;
- 30) „уникален идентификатор на формулата“ означава уникален идентификатор на формулата съгласно посоченото в приложение VIII, част А, точка 5 към Регламент (ЕО) № 1272/2008;
- 31) „единен идентификационен код на оператора“ означава единен идентификационен код на оператора съгласно определението в член 2, първа алинея, точка 31 от Регламент (ЕС) 2024/1781;
- 32) „цифров продуктов паспорт“ означава набор от специфични за даден продукт данни, който съдържа информацията, определена в част А от приложение VI, и който е достъпен по електронен път чрез носител на данни в съответствие с член 21, параграф 4;
- 33) „доставчик на услуги за цифров продуктов паспорт“ означава доставчик на услуги за цифров продуктов паспорт съгласно определението в член 2, първа алинея, точка 32 от Регламент (ЕС) 2024/1781;
- 34) „митнически органи“ означава митнически органи съгласно определението в член 5, точка 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013;

- 35) „система на ЕС „Митническо обслужване на едно гише: обмен на сертификати“ означава системата, създадена с Регламент (ЕС) 2022/2399;
- 36) „индивидуална опаковка“ означава опаковка, в която детергентът или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател се предлагат на пазара и която е предназначена да придружава съдържанието до мястото на употреба;
- 37) „повторно пълнене“ означава операцията на място, при която детергент или повърхностноактивно вещество, предлагани от икономически оператор на крайните ползватели в процеса на търговска дейност, срещу заплащане или безплатно, се пълнят в опаковка;
- 38) „пункт за повторно пълнене“ означава място, където икономически оператор предлага на крайните ползватели детергент или повърхностноактивно вещество, които могат да бъдат придобити чрез повторно пълнене ръчно или чрез автоматично или полуавтоматично оборудване;
- 39) „модел“ означава тип детергент или повърхностноактивно вещество, чиито единици отговарят на следните условия:
- имат един и същ производител и се пускат на пазара под едно и също търговско наименование;
  - имат едно и също съдържание в съответствие с приложение V, част А, точка 1, буква з) към настоящия регламент и са произведени чрез едни и същи производствени процеси;

- когато е приложимо, подлежат на една и съща класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008; и
  - обозначени са с номер на типа или друг елемент, който позволява идентифицирането им като група;
- 40) „краен ползвател“ означава всяко физическо или юридическо лице, пребиваващо или установено в Съюза, на което даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество са били предоставени на пазара било то като на потребител, извън всякаква търговска или стопанска дейност, занаят или професия, или като на професионален краен ползвател в процеса на неговите промишлени или професионални дейности.

## **Глава II**

### **Изисквания към продуктите**

#### *Член 3*

#### *Предоставяне на пазара и свободно движение*

1. Детергентите и повърхностноактивните вещества се предоставят на пазара само ако са в съответствие с настоящия регламент.
2. Държавите членки не забраняват, не ограничават, нито възпрепятстват предоставянето на пазара на детергенти или повърхностноактивни вещества, които са в съответствие с настоящия регламент.

*Член 4*  
*Биоразградимост*

1. Повърхностноактивните вещества и повърхностноактивните вещества в детергенти отговарят на изискванията за биоразградимост, определени в приложение I, част А.
2. Параграф 1 от настоящия член не се прилага за повърхностноактивни вещества и повърхностноактивни вещества в детергенти, които са активни вещества по смисъла на член 3, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 528/2012 и които се използват като дезинфектанти, при условие че отговарят на едно от следните условия:
  - а) включени са в списък на Съюза на одобрените активни вещества, посочен в член 9, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 528/2012, или в списъка в приложение I към същия регламент;
  - б) включени са в програмата за преглед съгласно Делегиран регламент (ЕС) № 1062/2014 на Комисията<sup>19</sup>; или
  - в) представляват съставки на дезинфектанти, които могат да бъдат предоставяни на пазара или използвани в съответствие с член 55 от Регламент (ЕС) № 528/2012.
3. До ... [6 години от датата на влизане в сила на настоящия регламент] филмовите покрития или полимерите във филмови покрития отговарят на изискванията за биоразградимост, определени в приложение I, част Б.

---

<sup>19</sup> Делегиран регламент (ЕС) № 1062/2014 на Комисията от 4 август 2014 г. относно работната програма за системно проучване на всички съществуващи активни вещества, съдържащи се в биоциди, посочени в Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 294, 10.10.2014 г., стр. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2014/1062/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2014/1062/oj)).

4. До ... [8 години от датата на влизане в сила на настоящия регламент] органичните вещества, предназначено добавени в детергенти в концентрация от най-малко 10% w/w (маса за маса) от общата маса на веществата, с изключение на водата, органичните вещества, които са различни от повърхностноактивни вещества, филмови покрития и полимери във филмови покрития, отговарят на критериите за биоразградимост, определени приложение I, част B, освен ако не е предоставена дерогация в част Г от посоченото приложение.

#### *Член 5*

#### *Детергенти, съдържащи микроорганизми*

Детергентите, съдържащи микроорганизми, отговарят на изискванията, определени в приложение II.

#### *Член 6*

#### *Ограничения по отношение на съдържанието на фосфати и други фосфорни съединения*

Детергентите, включени в списъка в приложение III, отговарят на ограниченията по отношение на съдържанието на фосфати и други фосфорни съединения, определени в посоченото приложение.

#### *Член 7*

#### *Изпитване върху животни*

1. Съответствието на детергентите и повърхностноактивните вещества с настоящия регламент се установява чрез прилагането на методи за изпитване без използване на животни, одобрени на равнището на Съюза или на международно равнище.

2. Без да се засяга член 1, параграф 1, пускането на пазара на детергенти и повърхностноактивни вещества, за които крайната формулация, съставките или комбинациите от съставки са били изпитвани върху животни, за да се изпълнят изискванията на настоящия регламент, се забранява.
3. Параграфи 1 и 2 се прилагат, без да се засяга съответното право на Съюза, и не възпрепятстват използването на данни, получени преди ... [датата на влизане в сила на настоящия регламент].
4. При извънредни обстоятелства, когато възникнат опасения във връзка с безопасността на съставка в детергент или повърхностноактивно вещество, Комисията може да приеме решение за изпълнение за предоставяне на дерогация от параграфи 1 и 2 по своя собствена инициатива или въз основа на мотивирано искане от икономически оператор или държава членка.
5. Когато Комисията действа въз основа на мотивирано искане от икономически оператор или държава членка, както е посочено в параграф 4, в искането се съдържа оценка на ситуацията и се посочват необходимите мерки. Въз основа на това Комисията може да се консултира с Европейския център за валидиране на алтернативни методи (ECVAM).

6. В решението за предоставяне на дерогация, посочено в параграф 4, се определят свързаните с дерогацията условия по отношение на конкретните цели, продължителността и отчитането на резултатите. Дерогация се предоставя само когато:
- а) съставката се използва широко и не може да бъде заменена от друга съставка, която е в състояние да изпълни същата функция; и
  - б) проблемът, свързан с човешкото здраве или околната среда, е подкрепен с доказателства, а необходимостта да се проведат изпитвания върху животни е обоснована и придружена от подробен изследователски протокол като основа за оценката.

Комисията адресира решението си за предоставяне на дерогация до всички държави членки и го съобщава незабавно на тях и на съответните икономически оператори.

## **Глава III**

### **Задължения на икономическите оператори**

#### *Член 8*

#### *Задължения на производителите*

1. Когато пускат на пазара детергенти или повърхностноактивни вещества, производителите гарантират, че тези детергенти или повърхностноактивни вещества са проектирани и произведени в съответствие с настоящия регламент.

2. Производителите изготвят техническата документация, посочена в приложение IV, и прилагат процедурата за оценяване на съответствието, посочена в същото приложение.

Когато съответствието на детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател с приложимите изисквания е доказано посредством процедурата, посочена в първа алинея, преди пускането на продукта на пазара производителите:

- a) създават цифров продуктов паспорт в съответствие с член 21;
  - б) гарантират, че носителят на данни е на разположение в съответствие с член 21, параграф 4; и
  - в) включват референтните данни на цифровия продуктов паспорт в регистъра, посочен в член 24, параграф 1 (наричан по-долу „регистър“).
3. Производителите съхраняват и когато е необходимо, актуализират техническата документация и цифровия продуктов паспорт в продължение на 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество е бил пуснат на пазара.
  4. Производителите гарантират, че са налице процедури, чрез които продължава да се осигурява съответствие на серийното производство. Промените в проекта или характеристиките на продукта, както и промените в методите за изпитване, чрез позоваване на които е декларирано съответствие на продукта, се вземат предвид по подходящ начин.

Когато се счита за целесъобразно предвид въздействието на даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество или предвид рисковете, породени от него, производителите провеждат изпитвания на този детергент или повърхностноактивно вещество, провеждат разследвания и, ако е необходимо, поддържат регистър за оплаквания, за детергентите или повърхностноактивните вещества, които не отговарят на изискванията, и за изземванията на такива детергенти или повърхностноактивни вещества, и също така информират дистрибуторите за такъв мониторинг.

5. Производителите, които пускат на пазара детергенти или повърхностноактивни вещества, гарантират, че тези детергенти или повърхностноактивни вещества са в съответствие с член 17, параграфи 1, 3, 4 и 5, член 18, параграф 1 и член 19, параграфи 1 и 2 и, когато е приложимо, член 17, параграф 2, член 18, параграф 2 и член 19, параграф 3.
6. Преди пускането на пазара на детергенти или повърхностноактивни вещества за крайния ползвател, които са смеси, за които не съществува задължение за предоставяне на информация в съответствие с член 45 от Регламент (ЕО) № 1272/2008, производителите, установени в Съюза, предоставят на органите, определени от държавите членки в съответствие с посочения член („определените органи“), информационния фиш за съставките, посочен в приложение IV, точка 2.2, буква д) към настоящия регламент („информационен фиш за съставките“). Когато детергентът или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, за които вече е представен информационен фиш за съставките, вече не отговарят на информацията, включена в този информационен фиш за съставките, производителите представят актуализиран информационен фиш за съставките. Информационният фиш за съставките се подава по електронен път във формата, предвиден от Европейската агенция по химикали, и се предоставя безплатно за нотификации в съответствие с част А, раздел 3.1, втора алинея от приложение VIII към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Информацията се подава на език, лесно разбираем за определените органи от държавата членка, в която продуктът се предоставя на пазара.

7. Производителите, установени извън Съюза, предоставят на упълномощения представител или на вносителя цялата информация и документация, необходими за доказване на съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество с настоящия регламент.
8. Когато производителите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са пуснали на пазара, не съответстват на настоящия регламент, те незабавно предприемат необходимото коригиращо действие, за да приведат детергента или повърхностноактивното вещество в съответствие, да ги изтеглят или да ги изземат, по целесъобразност. Освен това, когато производителите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са пуснали на пазара, представляват риск за човешкото здраве или за околната среда, те незабавно информират за това компетентните национални органи на държавите членки, в които са предоставили на пазара детергента или повърхностноактивното вещество, като представят подробни данни, по-специално за всякакво неспазване на изискванията и за всяко предприето коригиращо действие.
9. Производителите гарантират, че другите икономически оператори в съответната верига на доставка се информират без ненужно забавяне за всяко установено от тях несъответствие или риск за човешкото здраве или околната среда, както и за всяко последващо коригиращо действие, изземване или изтегляне.
10. При мотивирано искане от компетентен национален орган производителите му предоставят на електронен носител, а при поискване и на хартиен носител, цялата информация и документация, необходими за доказване на съответствието с настоящия регламент на даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са пуснали на пазара, на език, лесноразбираем за този орган. Производителите си сътрудничат с този орган, по негово искане, при всяко действие, предприето за отстраняване на рисковете, породени от съответния детергент или повърхностноактивно вещество.

11. Производителите оповестяват публично на своя уебсайт своите канали за комуникация, като например телефонен номер, електронен адрес или специален раздел на своя уебсайт, като вземат предвид нуждите във връзка с достъпността на хората с увреждания и дават възможност на крайните ползватели да подават жалби относно евентуално несъответствие на продуктите или въпроси, свързани с безопасността.

#### *Член 9*

##### *Упълномощен представител*

1. Производителите могат да упълномощат писмено упълномощен представител. Това пълномощно е валидно само при писмено съгласие от страна на упълномощения представител.  
При поискване упълномощеният представител предоставя копие от пълномощното на компетентния орган.
2. Производителите, установени извън Съюза, които пускат детергент или повърхностноактивно вещество на пазара на Съюза, определят упълномощен представител съгласно условията, предвидени в параграф 1.
3. Упълномощеният представител изпълнява задачите, определени в посоченото в параграф 1 пълномощно.

Пълномощното изисква от упълномощения представител да извършва най-малко следното:

- а) да проверява дали в съответствие с член 8, параграф 2, буква а) цифровият продуктов паспорт е създаден, дали съответната информация за цифровия продуктов паспорт е включена в регистъра, дали техническата документация е изготвена и процедурата за оценяване на съответствието е проведена от производителя;
- б) да съхранява техническата документация на разположение на националните органи за надзор на пазара, както и цифровия продуктов паспорт, в продължение на 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество, попадащи в обхвата на тези документи, са били пуснати на пазара;
- в) при мотивирано искане от компетентен национален орган – да предостави на този орган цялата информация и документация, необходими за доказване на съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество с настоящия регламент, на лесно разбираем за този орган език;
- г) когато има основания да се счита, че даден детергент или повърхностноактивно вещество, попадащи в обхвата на пълномощното, представлява риск за човешкото здраве или за околната среда, да информира за това производителя и органите за надзор на пазара;
- д) да сътрудничи на компетентните национални органи, по тяхно искане, при всяко действие, предприето за отстраняване на рисковете, породени от даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, обхванати от пълномощното; и

- е) да прекрати пълномощното и да информира компетентните национални органи за това прекратяване, ако производителят не изпълнява задълженията си по настоящия регламент.
4. В допълнение към задачите, посочени в параграф 3 от настоящия член, пълномощното на упълномощения представител, определен в съответствие с параграф 2 от настоящия член, изисква от упълномощения представител да предприеме следните действия по отношение на детергентите и повърхностноактивните вещества, обхванати от това пълномощно:
- а) да представи и, когато е необходимо, да актуализира информационния фиш за съставките в съответствие с член 8, параграф 6;
  - б) да запази поверителността на информацията, съдържаща се в информационния фиш за съставките;
  - в) да провери дали детергентите и повърхностноактивните вещества отговарят на изискванията за етикетиране, предвидени в член 17, параграфи 1, 3, 4 и 5, член 18, параграф 1 и член 19, параграфи 1 и 2 и, когато е приложимо, член 17, параграф 2, член 18, параграф 2 и член 19, параграф 3; и
  - г) да положи необходимите усилия, за да провери дали документацията и информацията, предоставени от производителя в съответствие с член 8, параграф 7, доказват съответствието на продуктите с настоящия регламент.
5. Задълженията, предвидени в член 8, параграф 1, и задължението за изготвяне на техническа документация, посочено в член 8, параграф 2, не са част от пълномощното на упълномощения представител.

## Член 10

### Задължения на вносителите

1. Вносителите пускат на пазара само детергенти или повърхностноактивни вещества, съответстващи на изискванията.
2. Преди да пуснат на пазара детергент или повърхностноактивно вещество, вносителите гарантират, че:
  - а) производителят е приложил процедурата за оценяване на съответствието и е изготвил техническата документация, посочена в член 8, параграф 2;
  - б) информацията и документацията, предоставени от производителя в съответствие с член 8, параграф 7, доказват съответствие с настоящия регламент; и
  - в) производителят е създал цифровия продуктов паспорт, посочен в член 8, параграф 2, буква а), носителят на данни е на разположение в съответствие с член 21, параграф 4 и съответната информация за цифровия продуктов паспорт е включена в регистъра.
3. Вносителите предоставят информационния фиш за съставките преди пускането на пазара на детергенти или повърхностноактивни вещества за крайните ползватели и, когато е необходимо, актуализират информационния фиш за съставките, в съответствие с член 8, параграф 6. Вносителят запазва поверителността на информацията, която се съдържа в информационния фиш за съставките.

4. Когато вносителите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество не е в съответствие с настоящия регламент, те не го пускат на пазара до привеждането му в съответствие. Освен това, когато детергентът или повърхностноактивното вещество представляват риск за човешкото здраве или за околната среда, вносителите информират за това производителя и органите за надзор на пазара.
5. Вносителите гарантират, че детергентите и повърхностноактивните вещества, които пускат на пазара, отговарят на изискванията на член 17, параграфи 1, 3, 4 и 5, член 18, параграф 1 и член 19, параграфи 1 и 2 и, когато е приложимо, член 17, параграф 2, член 18, параграф 2 и член 19, параграф 3.
6. Вносителите гарантират, че докато отговарят за даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, условията на неговото съхранение или транспортиране не застрашават неговото съответствие с настоящия регламент.
7. Когато се счита за целесъобразно предвид въздействието на даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество или предвид рисковете, породени от него, вносителите провеждат изпитвания на проби от съответния детергент и повърхностноактивно вещество, провеждат разследвания и, ако е необходимо, поддържат регистър за оплаквания, за детергенти и повърхностноактивни вещества, които не отговарят на изискванията, и за изземванията на такива детергенти и повърхностноактивни вещества, и също така информират дистрибуторите за такъв мониторинг.

8. Когато вносителите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са пуснали на пазара, не съответстват на настоящия регламент, те информират незабавно производителя и компетентните орган и си сътрудничат с тях и незабавно предприемат необходимото коригиращо действие, за да приведат детергента или повърхностноактивното вещество в съответствие, да ги изтеглят или да ги изземат, по целесъобразност. Освен това, когато вносителите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са пуснали на пазара, представляват риск за човешкото здраве или за околната среда, те незабавно информират за това производителя и компетентните национални органи на държавите членки, в които са предоставили на пазара детергента или повърхностноактивното вещество, като предоставят подробни данни, по-специално за всякакво неспазване на изискванията и за всяко предприето коригиращо действие.
9. Вносителите гарантират, че другите икономически оператори в съответната верига на доставка се информират без забавяне за всяко установено от тях несъответствие или риск за човешкото здраве или околната среда, както и за всяко последващо коригиращо действие, изземване или изтегляне.
10. Вносителите съхраняват референтните данни на единния идентификационен код на продукта и техническата документация, посочена в член 8, параграф 2, на разположение на органите за надзор на пазара за период от 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество са били пуснати на пазара.

11. При мотивирано искане от компетентен национален орган вносителите му предоставят на електронен носител, а при поискване и на хартиен носител, цялата информация и документация, необходими за доказване на съответствието с настоящия регламент на даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, на език, лесно разбираем за този орган. Вносителите си сътрудничат с този орган, по негово искане, при всяко действие, предприето за отстраняване на рисковете, породени от даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които те са пуснали на пазара.
12. Вносителите проверяват дали каналите за комуникация, посочени в член 8, параграф 11, са публично достъпни за потребителите и другите крайни ползватели. Където такива канали не са налични, вносителите ги осигуряват, като вземат предвид нуждите във връзка с достъпността на хората с увреждания.

#### *Член 11*

#### *Задължения на дистрибуторите*

1. Когато предоставят детергент или повърхностноактивно вещество на пазара, дистрибуторите действат с дължимата грижа по отношение на изискванията на настоящия регламент.
2. Преди да предоставят детергент или повърхностноактивно вещество на пазара, дистрибуторите проверяват следното:
  - а) дали детергентът или повърхностноактивното вещество са придружени от изискваните документи и от етикет, съдържащ информацията, посочена в член 17, параграфи 3 и 4, при условията, определени в член 17, параграф 5;

- б) когато се предоставя цифров етикет, дали са изпълнени изискванията по член 19, параграф 1, букви а), г), д) и з), член 19, параграф 2 и, когато е приложимо, член 17, параграф 2, член 18, параграф 2 и член 19, параграф 3; и
  - в) дали носителят на данни е на разположение в съответствие с член 21, параграф 4.
3. Дистрибуторите, които предоставят на пазара в друга държава членка детергенти или повърхностноактивни вещества за крайния ползвател, за които трябва да бъде представен информационен фиш за съставките в съответствие с член 8, параграф 6, представят на определения орган в тази държава членка информационния фиш за съставките преди предоставянето на продукта на пазара и при необходимост актуализират информационния фиш за съставките, освен ако могат да докажат, че определеният орган вече е получил същата информация от друг икономически оператор. Дистрибуторите запазват поверителността на информацията, съдържаща се в информационния фиш за съставките.
4. Когато дистрибуторите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество не са в съответствие с настоящия регламент, те не ги предоставят на пазара до привеждането им в съответствие. Освен това, когато детергентът или повърхностноактивното вещество представляват риск за човешкото здраве или за околната среда, дистрибуторите информират за това органите за надзор на пазара, производителя и по целесъобразност упълномощения представител или вносителя.
5. Дистрибуторите гарантират, че докато отговарят за даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, условията на тяхното съхранение или транспортиране не застрашават съответствието им с настоящия регламент.

6. Когато дистрибуторите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са предоставили на пазара, не съответстват на настоящия регламент, те информират незабавно производителя или вносителя, според случая, и компетентните национални органи и си сътрудничат с тях и гарантират предприемането на необходимото коригиращо действие, за да приведат детергента или повърхностноактивното вещество в съответствие, да ги изтеглят или да ги изземат, по целесъобразност. Освен това, когато дистрибуторите считат или имат основание да считат, че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които са предоставили на пазара, представляват риск за човешкото здраве или за околната среда, те незабавно информират за това компетентните национални органи на държавите членки, в които са предоставили на пазара детергента или повърхностноактивното вещество, като представят подробни данни, по-специално за всякакво неспазване на изискванията и за всяко предприето коригиращо действие.
7. При мотивирано искане от компетентен национален орган дистрибуторите му предоставят на електронен носител, а при поискване и на хартиен носител, цялата информация и документация, необходими за доказване на съответствието с настоящия регламент на даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество. Дистрибуторите си сътрудничат с този орган, по негово искане, при всяко действие, предприето за отстраняване на рисковете, породени от даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество, които те са предоставили на пазара.

## Член 12

### Доставка чрез повторно пълнене

Без да се засягат регламенти (ЕС) 2023/988<sup>20</sup> и (ЕС) 2025/40<sup>21</sup> на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за безопасност и хигиена при повторно пълнене, включително риска от объркване с храни, когато детергентите или повърхностноактивните вещества за крайния ползвател се предоставят на пазара чрез повторно пълнене, икономическият оператор, който предоставя продукта на крайните ползватели, гарантира, че:

- а) се прилагат мерки за намаляване на риска, за да се сведе до минимум експозицията на хора, особено на деца, включително чрез предотвратяване на използването на пункт за повторно пълнене без надзор и чрез подходящо обучение на неговия персонал; и
- б) детергентите или повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, предоставени чрез пункт за повторно пълнене, не реагират помежду си по начин, който би могъл да застраши човешкото здраве.

---

<sup>20</sup> Регламент (ЕС) 2023/988 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно общата безопасност на продуктите, за изменение на Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета и на Директива (ЕС) 2020/1828 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 87/357/ЕИО на Съвета (ОВ L 135, 23.5.2023 г., стр. 1; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/988/oj>).

<sup>21</sup> Регламент (ЕС) 2025/40 на Европейския парламент и на Съвета от 19 декември 2024 г. относно опаковките и отпадъците от опаковки, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1020 и Директива (ЕС) 2019/904 и за отмяна на Директива 94/62/ЕО (ОВ L, 2025/40, 22.1.2025 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/40/oj>).

### Член 13

*Случаи, при които задълженията на производителите се прилагат  
и към вносителите и дистрибуторите*

Вносителите или дистрибуторите се считат за производители за целите на настоящия регламент и подлежат на задълженията на производителя по член 8, когато:

- а) пускат детергент или повърхностноактивно вещество на пазара под своето наименование или търговска марка;
- б) изменят вече пуснат на пазара детергент или повърхностноактивно вещество по такъв начин, че съответствието с настоящия регламент може да бъде засегнато; или
- в) предоставя на крайните ползватели повърхностноактивно вещество, което не е повърхностноактивно вещество, пуснато на пазара за крайния ползвател.

### Член 14

*Опаковане и преопаковане от вносители и дистрибутори*

1. Когато вносителите или дистрибуторите опаковат или преопаковат детергент или повърхностноактивно вещество и тези вносители или дистрибутори не са обвързани със задълженията на производителя съгласно член 12, те, според случая и в допълнение към задълженията си по член 10 или 11:
  - а) гарантират, че върху опаковката са нанесени името на вносителя или дистрибутора, регистрираното търговско наименование или регистрираната търговска марка, пощенският и електронният адрес и телефонният номер, предшествани от думите „опаковано от“ или „преопаковано от“;

- б) съхраняват екземпляр от оригиналната информация, посочена в член 17, параграф 3 или 4, на разположение на органите за надзор на пазара в продължение на 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество са били пуснати на пазара; и
  - в) съхраняват референтните данни на единния идентификационен код на продукта на разположение на органите за надзор на пазара в продължение на 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество са били пуснати на пазара за крайния ползвател.
2. Предоставянето на пазара на детергенти или повърхностноактивни вещества за крайния ползвател в пунктовете за повторно пълнене не се счита за опаковане или преопаковане за целите на настоящия член.

#### *Член 15*

##### *Идентифициране на икономическите оператори*

1. По искане на орган за надзор на пазара икономическите оператори идентифицират:
- а) всеки икономически оператор, който им е доставил детергент или повърхностноактивно вещество; и
  - б) всеки икономически оператор, на когото са доставили детергент или повърхностноактивно вещество.
2. Икономическите оператори са в състояние да предоставят информацията, посочена в параграф 1, в продължение на 10 години, след като детергентът или повърхностноактивното вещество са им били доставени, и в продължение на 10 години, след като те са доставили детергента или повърхностноактивното вещество.

#### *Член 16*

#### *Поверителност на информационния фиш за съставките*

Определените органи и медицинският персонал запазват поверителността на информацията, включена в информационния фиш за съставките. Те могат да използват тази информация единствено:

- а) за медицински цели с оглед формулиране на превантивни и лечебни мерки, особено при спешни случаи; или
- б) при поискване от държава членка, Комисията или Европейската агенция по химикали, за изготвяне на статистически анализи и идентифициране къде е необходимо подобрение на мерките за управление на риска.

### **Глава IV**

### **Етикетиране**

#### *Член 17*

#### *Общи изисквания за етикетиране*

1. Детергентите и повърхностноактивните вещества, които се предоставят на пазара в индивидуални опаковки или чрез повторно пълнене, се придружават от етикет.

2. Икономически оператор, който предоставя детергент или повърхностноактивно вещество на пазара директно на краен ползвател чрез повторно пълнене, предоставя на крайния ползвател физическия етикет и носителя на данни, посочени в член 21, параграф 2, буква з) и гарантира, че физическият етикет и носителят на данни са налични за всяка опаковка, която се пълни повторно с детергент или повърхностноактивно вещество.
3. Етикетът на детергентите и повърхностноактивните вещества съдържа информацията, посочена в приложение V, част А.
4. В допълнение към информацията, посочена в параграф 3, етикетът на потребителските перилни детергенти, потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини и потребителските детергенти за почистване на повърхности съдържа информация за дозировката в съответствие с приложение V, част Б.
5. Информацията, посочена в параграфи 3 и 4, е на един или повече езици, лесноразбираеми за крайните ползватели, както е определено от съответната държава членка, и е четливо изписана, ясна, разбираема и смислена. Етикетът е достъпен за проверка, когато детергентът или повърхностноактивното вещество се предоставят на пазара.

#### *Член 18*

#### *Форми на етикетирание*

1. Информацията върху етикета, посочена в приложение V, части А и Б, се предоставя:
  - а) върху физически етикет; или
  - б) върху цифров етикет и се дублира върху физически етикет.

2. Без да се засяга параграф 1, буква б):
  - а) информацията върху етикета, посочена в приложение V, част B, може да бъде предоставена само върху цифров етикет;
  - б) информацията върху етикета, посочена в приложение V, част A, точка 1, букви а), в) и г), може да бъде предоставена само върху физически етикет.

#### *Член 19*

#### *Изисквания за цифрово етикетирание*

1. Когато върху детергентите и повърхностноактивните вещества е поставен цифров етикет в съответствие с член 18, за този етикет се прилагат следните правила:
  - а) цялата информация върху етикета, посочена в приложение V, част A и, когато е приложимо, в част B от същото приложение, се предоставя заедно на едно място и се отделя от друга информация;
  - б) информацията върху цифровия етикет позволява търсене;
  - в) информацията върху цифровия етикет е достъпна за всички ползватели в Съюза;
  - г) информацията върху цифровия етикет е достъпна чрез носителя на данни, посочен в член 21, параграф 2, буква з);

- д) информацията върху цифровия етикет се представя по начин, който отговаря и на потребностите на уязвимите групи, включително на хората с увреждания, и поддържа, според случая, необходимите адаптации за улесняване на достъпа до информацията на тези групи;
- е) цифровият етикет е достъпен чрез широко използвани цифрови технологии и е съвместим с всички основни операционни системи и уеб браузъри;
- ж) цифровият етикет остава на разположение за период от 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество са били пуснати на пазара, включително в случаи на несъстоятелност, ликвидация или прекратяване на дейността в Съюза на икономическия оператор, който го е създал, или за такъв по-дълъг период, какъвто се изисква съгласно друго право на Съюза, обхващащо съдържащата се в него информация;
- з) когато информацията върху цифровия етикет е достъпна на повече от един език, изборът на език не се обуславя от географското местоположение, от което крайният ползвател осъществява достъпа до него.

2. Икономическите оператори, предоставящи цифров етикет, не проследяват, не анализират, нито използват каквато и да било информация за ползването, освен тази, която е абсолютно необходима за целите на предоставянето онлайн на информацията от цифровия етикет.

3. Икономическите оператори, които предоставят на пазара за крайните ползватели детергент или повърхностноактивно вещество, предоставят информацията, съдържаща се в цифровия етикет, чрез други средства в следните случаи:
- а) по устно или писмено искане от страна на крайния ползвател; или
  - б) когато цифровият етикет е временно недостъпен, включително в момента на покупката.

Икономическите оператори предоставят информацията, посочена в първа алинея, независимо от покупката на детергент или повърхностноактивно вещество и безплатно.

#### *Член 20*

##### *Продажби от разстояние*

Когато детергенти или повърхностноактивни вещества се предоставят на пазара чрез продажби от разстояние, в офертата ясно и видимо се посочва информацията върху етикета, посочена в член 17, и цифрово копие на носителя на данни или уникалния идентификационен код на продукта.

## Глава V

# Цифров продуктов паспорт

### Член 21

#### *Цифров продуктов паспорт*

1. Преди да пусне детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател на пазара, производителят създава цифров продуктов паспорт за този продукт. Цифровият продуктов паспорт отговаря на изискванията, определени в настоящия член и в член 22.
2. Цифровият продуктов паспорт:
  - а) съответства на специфичен модел детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател;
  - б) посочва, че е доказано съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател с настоящия регламент;
  - в) съдържа най-малко данните, посочени в част А от приложение VI;
  - г) е точен, пълен и актуален;
  - д) е на разположение на езика или езиците, изисквани от държавата членка, в която детергентът или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател се предоставя на пазара;

- е) е достъпен за потребителите или другите крайни ползватели, органите за надзор на пазара, митническите органи, Комисията и другите икономически оператори в съответствие с правата на достъп, определени съгласно параграф 10, буква г);
  - ж) е наличен за срок от 10 години от датата, на която детергентът или повърхностноактивното вещество са били пуснати на пазара за крайния ползвател, включително в случай на несъстоятелност, ликвидация или прекратяване на дейността на територията на Съюза на икономическия оператор, създал цифровия продуктов паспорт;
  - з) е свързан чрез носител на данни с устойчив единен идентификационен код на продукта; и
  - и) отговаря на специфичните и техническите изисквания, определени по смисъла на параграф 10.
3. В допълнение към данните, посочени в част А от приложение VI, цифровият продуктов паспорт може да съдържа данните, посочени в част Б от същото приложение.
4. Носителят на данни, посочен в параграф 2, буква з):
- а) е отпечатан или по друг начин присъства физически върху етикета или опаковката на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, или върху документите, придружаващи детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, ако се транспортира в насипно състояние, в съответствие с акта за изпълнение на Комисията, посочен в параграф 10;

- б) е незаличим;
  - в) е разположен по такъв начин, че да бъде обработван автоматично от цифрови устройства;
  - г) присъства на пункта за повторно пълнене, когато става въпрос за детергенти и повърхностноактивни вещества за крайния ползвател, които се предоставят на пазара чрез повторно пълнене;
  - д) е придружен от текста „Моля, сканирайте за по-подробна информация за продукта“ или от аналогично указание; и
  - е) е видим за потребителя или за другите крайни ползватели преди всяка покупка и за органите за надзор на пазара, в това число, когато е приложимо, в случаите, когато детергентът или повърхностноактивното вещество се предоставят на пазара чрез продажби от разстояние.
5. Когато съгласно друго право на Съюза се изисква информацията за детергента или повърхностноактивното вещество да бъде достъпна чрез носител на данни, за предоставянето на информацията, изисквана съгласно настоящия регламент и другото право на Съюза, се използва един-единствен носител на данни.
6. Когато съгласно друго право на Съюза, приложимо за детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, се изисква цифров продуктов паспорт, се създава един-единствен цифров продуктов паспорт за детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, съдържащ данните, изисквани съгласно настоящия регламент, както и всякакви други данни, изисквани за цифровия продуктов паспорт съгласно друго право на Съюза.

7. Чрез дерогация от параграф 2, буква а), когато съгласно друго право на Съюза се изисква цифровият продуктов паспорт да съответства на равнище партида или артикул, цифровият продуктов паспорт за целите на настоящия регламент може да бъде издаден на това равнище.
8. В допълнение към данните, посочени в параграфи 5 и 6, икономическите оператори могат да предоставят достъп до друга информация чрез носителя на данни, посочен в параграф 5. В такива случаи тези данни се отделят ясно от данните, изисквани съгласно настоящия регламент и – когато е приложимо – съгласно друго право на Съюза.
9. Чрез създаването на цифров продуктов паспорт производителят поема отговорността за съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател с настоящия регламент.
10. Комисията приема акт за изпълнение, в който се определят базовите технически изисквания, свързани с цифровия продуктов паспорт за детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател. Датата на прилагане на такъв акт за изпълнение е не по-рано от 18 месеца след влизането му в сила, освен в надлежно обосновани случаи, свързани с целия акт за изпълнение или с конкретни негови разпоредби, или в случай на частична отмяна или изменение на акта за изпълнение, когато може да бъде определена по-ранна дата на прилагане. Тези изисквания включват най-малко следното:
  - а) един или повече носители на данни, които ще се използват;
  - б) оформлението на носителя на данни и неговото местоположение;

- в) техническите елементи на цифровия продуктов паспорт, за които трябва да се използват определени европейски или международни стандарти;
- г) участниците, които трябва да имат достъп до данните в цифровия продуктов паспорт, и до какви данни трябва да имат достъп;
- д) участниците, които трябва да създадат цифровия продуктов паспорт или да актуализират данните в даден цифров продуктов паспорт, и какви данни могат да въвеждат или актуализират; и
- е) подробните правила за въвеждане или актуализиране на посочените в буква д) данни.

Актът за изпълнение, посочен в първа алинея на настоящия параграф, се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

11. Участниците, които актуализират данни в цифровия продуктов паспорт, носят отговорност за точността на данните, които предоставят, освен в случаите, когато действат от името на производителя.
12. Икономическият оператор, който пуска на пазара детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател:
  - а) предоставя на дистрибуторите и доставчиците на онлайн места за търговия цифрово копие на носителя на данни или на единния идентификационен код на продукта, когато е уместно, за да им даде възможност да направят носителя на данни или единния идентификационен код на продукта достъпни за потенциалните клиенти, които нямат физически достъп до продукта;

- б) предоставя посоченото в буква а) цифрово копие или връзка към уебстраница безплатно, бързо и при всички случаи, в срок от 5 работни дни след получаване на искане в този смисъл. и
- в) предоставя резервно копие на цифровия продуктов паспорт чрез доставчик на услуги за цифров продуктов паспорт.

## *Член 22*

### *Техническо проектиране и функциониране на цифровия продуктов паспорт*

Техническото проектиране и функционирането на цифровия продуктов паспорт трябва да отговарят на всички изисквания по-долу:

- а) цифровият продуктов паспорт е напълно оперативно съвместим с други цифрови продуктови паспорти, изисквани съгласно друго право на Съюза, във връзка с техническите, семантичните и организационните аспекти на комуникацията от край до край и предаването на данни;
- б) всички данни, включени в цифровия продуктов паспорт, се основават на отворени стандарти, разработени в оперативно съвместим формат, и когато е уместно, са машинночитаеми, структурирани, дават възможност за търсене и могат да бъдат прехвърляни чрез отворена оперативно съвместима мрежа за обмен на данни без зависимост от определен доставчик;

- в) потребителите или другите крайни ползватели, икономическите оператори, компетентните национални органи, митническите органи, Комисията и другите имащи отношение участници имат безплатен достъп до цифровия продуктов паспорт в зависимост от съответните си права на достъп съгласно правото на Съюза;
- г) от потребителите и другите крайни ползватели не се изисква да се регистрират или да предоставят парола за достъп до цифровия продуктов паспорт;
- д) данните, включени в цифровия продуктов паспорт, се съхраняват от икономическия оператор, отговорен за създаването му, или от доставчици на услуги за цифров продуктов паспорт;
- е) когато се създава нов цифров продуктов паспорт за детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател, който вече има един или повече от един цифров продуктов паспорт, новият цифров продуктов паспорт се свързва с тези оригинални цифрови продуктови паспорти;
- ж) когато цифровият продуктов паспорт се съхранява съгласно буква д) от настоящия член или се обработва по друг начин от доставчици на услуги за цифров продуктов паспорт съгласно член 21, параграф 12, буква в), тези доставчици на услуги за цифров продуктов паспорт не продават, използват повторно или обработват такива данни, изцяло или частично, отвъд необходимото за предоставянето на съответните услуги по съхранение или обработка, освен в случаите, когато това е изрично договорено с икономическия оператор, който пуска детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател на пазара;

- з) икономическите оператори не проследяват, анализират или използват каквато и да било информация за употребата, освен тази, която е абсолютно необходима за целите на предоставянето онлайн на информацията от цифровия продуктов паспорт; по-специално личните данни, свързани с потребителя или друг краен ползвател на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, не се съхраняват в цифровия продуктов паспорт без изричното му съгласие, дадено в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета<sup>22</sup>;
- и) гарантират се удостоверяването на автентичността, надеждността и цялостността на данните;
- й) цифровите продуктови паспорти се проектират и използват така, че да се гарантира високо ниво на сигурност и неприкосновеност на личния живот и да се избягват измами.

### *Член 23*

#### *Носители на данни и единни идентификационни кодове*

1. Носителят на данни, единните идентификационни кодове на продукта и единните идентификационни кодове на оператора, изисквани съгласно настоящия регламент, отговарят на стандартите, приложими за носителите на данни, единните идентификационни кодове на продукта и единните идентификационни кодове на оператора съгласно Регламент (ЕС) 2024/1781.

---

<sup>22</sup> Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

2. Когато все още не е наличен единен идентификационен код на оператора, за икономическите оператори, които създават или актуализират цифров продуктов паспорт съгласно настоящия регламент, се прилага член 12, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2024/1781. Всички правила и процедури за управление на жизнения цикъл на единните идентификационни кодове и носителите на данни, определени в делегираните актове, приети съгласно член 12, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2024/1781, се прилагат и по отношение на единните идентификационни кодове и носителите на данни съгласно настоящия регламент.
3. Когато даден детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател подлежи на задължение за предоставяне на цифров продуктов паспорт съгласно делегиран акт, приет съгласно член 4 от Регламент (ЕС) 2024/1781, или съгласно друго право на Съюза, единният идентификационен код на продукта, единният идентификационен код на оператора и единният регистрационен идентификационен код, посочени в член 24, параграф 2, първа алинея от настоящия регламент, са едни и същи.
4. Всички процедури за издаване и проверка на цифровите удостоверителни данни на икономическите оператори и други имащи отношение участници, които имат права на достъп до данните, включени в цифровия продуктов паспорт, и които процедури са определени в актове за изпълнение, приети съгласно член 11, четвърта алинея от Регламент (ЕС) 2024/1781, се прилагат и за целите на настоящия регламент.
5. Всички изисквания, на които трябва да отговарят доставчиците на услуги за цифров продуктов паспорт, за да станат такива доставчици, и когато е целесъобразно, за да предоставят услугите, посочени в делегираните актове, приети съгласно член 11, трета алинея от Регламент (ЕС) 2024/1781, се прилагат и за целите на настоящия регламент.

## Член 24

### *Регистър на цифровите продуктови паспорти*

1. Преди да пусне детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател на пазара, съответният икономически оператор качва в регистъра, създаден съгласно член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2024/1781, единния идентификационен код на продукта и единния идентификационен код на оператора за детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател.

В случай на детергенти или повърхностноактивни вещества за крайния ползвател, предназначени за поставяне под митнически режим „допускане за свободно обращение“, в регистъра се съхранява кодът на стоката на този детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател.

2. При въвеждане от страна на икономическия оператор на данните, посочени в параграф 1, регистърът автоматично съобщава на този икономически оператор единен регистрационен идентификационен код, свързан с идентификационните кодове, въведени в регистъра за конкретен детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател („единен регистрационен идентификационен код“). Посоченото съобщаване от регистъра не се счита за доказателство за съответствие с настоящия регламент или с друго право на Съюза.

Комисията може да приеме акт за изпълнение, в който се определят правилата за прилагане на регистъра, включително за съобщаването на единния регистрационен идентификационен код. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

3. Комисията, компетентните национални органи и митническите органи имат достъп до регистъра с цел изпълнение на задълженията си съгласно настоящия регламент.

## Член 25

### *Митнически контрол, свързан с цифровия продуктов паспорт*

1. По отношение на детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател, въведени на пазара на Съюза, се прилагат проверките и другите мерки, предвидени в настоящия член.
2. Всяко лице, което възнамерява да постави детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател под митнически режим „допускане за свободно обращение“, осигурява или предоставя на разположение на митническите органи единния регистрационен идентификационен код.
3. Митническите органи могат да разрешат допускането на детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател за свободно обращение само след като се уверят, че най-малко единният регистрационен идентификационен код и кодът на стоката, които са им осигурени или предоставени на разположение, съответстват на данните, съхранявани в регистъра. Допускането за свободно обращение не се счита за доказателство за съответствие с настоящия регламент или каквото и да било друго право на Съюза.
4. Проверката, посочена в параграф 3, се извършва по електронен път и автоматично чрез взаимното свързване между регистъра и системата на ЕС „Митническо обслужване на едно гише: обмен на сертификати“ и се прилага от... [датата на прилагане на настоящия регламент] или от датата, на която започне да функционира взаимното свързване, в зависимост от това коя от двете дати е по-късна.

5. Митническите органи и Комисията могат да извличат и използват данните относно детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, включени в цифровия продуктов паспорт и регистъра, за изпълнение на задълженията си съгласно правото на Съюза, включително за управление на риска, митнически проверки и допускането за свободно обращение в съответствие с Регламент (ЕС) № 952/2013.
6. Проверките и другите мерки, предвидени в настоящия член, се извършват въз основа на списъка с кодовете на стоки и продуктовото описание, посочени в приложение VII.
7. Настоящият член не засяга други правни актове на Съюза, по-специално Регламент (ЕС) № 952/2013 и глава VII от Регламент (ЕС) 2019/1020.

## **Глава VI**

### **Надзор на пазара**

#### *Член 26*

#### *Процедура на национално равнище за надзор на пазара на детергенти и повърхностноактивни вещества*

1. Органите за надзор на пазара на държава членка могат да извършат оценка по отношение на детергент или повърхностноактивно вещество, която обхваща изискванията, определени в настоящия регламент. Когато има основание да се счита, че даден детергент или повърхностноактивно вещество представлява риск за човешкото здраве или за околната среда, органите за надзор на пазара извършват тази оценка. Съответните икономически оператори сътрудничат на органите за надзор на пазара.

2. При провеждането на изпитвания за целите на оценката, посочена в параграф 1, органите за надзор на пазара използват референтните методи, определени в приложенията, според случая.
3. Когато в хода на оценката, посочена в параграф 1, органите за надзор на пазара установят, че детергентът или повърхностноактивното вещество не съответства на изискванията, определени в настоящия регламент, те незабавно изискват от съответния икономически оператор да предприеме всички подходящи коригиращи действия, за да приведе детергента или повърхностноактивното вещество в съответствие с тези изисквания, да го изтегли от пазара или да го из земе в рамките на разумен срок, определен от органите за пазарен надзор и съобразен с естеството на риска, посочен в параграф 1.
4. Когато орган за надзор на пазара счете, че несъответствието не е ограничено само до националната му територия, той информира Комисията и органите за надзор на пазара на другите държави членки за резултатите от оценката и за коригиращите действия, които е изискал да бъдат предприети от икономическия оператор.
5. Икономическият оператор гарантира, че са предприети всички подходящи коригиращи действия по отношение на всички детергенти или повърхностноактивни вещества, които той е предоставил на пазара в Съюза.

6. Когато икономическият оператор не предприеме адекватни коригиращи действия в срока, посочен в параграф 3, органите за надзор на пазара предприемат всички подходящи временни мерки, за да забранят или ограничат предоставянето на детергента или повърхностноактивното вещество на националния им пазар, да го изтеглят от този пазар или да го изземат.

Органите за надзор на пазара информират без забавяне Комисията и органите за надзор на пазара на другите държави членки за всички мерки, които предприемат съгласно първа алинея. Тази информация включва всички налични подробни данни, по-специално данните, необходими за идентифицирането на детергент или повърхностноактивно вещество, които не отговарят на изискванията, произхода на този детергент или това повърхностноактивно вещество, естеството на предполагаемото несъответствие и съпътстващия риск, естеството и продължителността на предприетите мерки, както и аргументите, изтъкнати от съответния икономически оператор.

7. Органите за надзор на пазара на държавите членки, различни от държавата членка, започнала процедурата по настоящия член, информират Комисията и органите за надзор на пазара на другите държави членки без забавяне за всички приети мерки и за всяка допълнителна информация, с която разполагат за несъответствието на съответния детергент или на съответното повърхностноактивно вещество, и в случай на несъгласие с тези мерки — за своите възражения.
8. Когато в срок от три месеца от получаването на информацията, посочена в параграф 6, втора алинея, не е повдигнато възражение нито от орган за надзор на пазара на държава членка, нито от Комисията във връзка с временна мярка, предприета от държава членка, тази мярка се смята за обоснована.

9. Органите за надзор на пазара гарантират, че по отношение на детергента или повърхностноактивното вещество без забавяне се предприемат подходящите ограничителни временни мерки, като например изтеглянето му от пазарите им.
10. За целите на параграфи 4, 6, 7 и 8 от настоящия член органите за надзор на пазара вписват тази информация в информационната и комуникационна система, посочена в член 34, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1020.

#### *Член 27*

#### *Предпазна процедура на Съюза*

1. Когато при приключването на процедурата, предвидена в член 26, параграфи 3 и 6, срещу мярка, предприета от орган за надзор на пазара, бъдат повдигнати възражения, или когато Комисията счита, че дадена национална мярка противоречи на правото на Съюза, Комисията започва незабавно консултации с органите за надзор на пазара и със съответните икономически оператори и извършва оценка на националната мярка. Въз основа на резултатите от тази оценка Комисията приема акт за изпълнение, с който определя дали националната мярка е обоснована. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

Адресати на решението на Комисията са всички държави членки, като Комисията го съобщава незабавно на тях и на съответните икономически оператори.

2. Ако се прецени, че националната мярка е обоснована, всички държави членки предприемат необходимите мерки, за да осигурят изтеглянето от своя пазар на детергента или повърхностноактивното вещество, които не отговарят на изискванията, и информират Комисията за това.
3. Ако се прецени, че националната мярка не е обоснована, съответните държави членки я оттеглят.

#### *Член 28*

*Отговарящи на изискванията детергенти и повърхностноактивни вещества,  
които представляват риск за човешкото здраве или околната среда*

1. Когато орган за надзор на пазара, след като извърши оценката съгласно член 26, параграф 1, установи, че въпреки че даден детергент или дадено повърхностноактивно вещество е в съответствие с настоящия Регламент, той(то) представлява риск за човешкото здраве или околната среда, той изисква от съответния икономически оператор да предприеме всички необходими мерки, за да гарантира, че когато детергентът или повърхностноактивното вещество бъде пуснато на пазара, той(то) вече няма да представлява такъв риск, да го изтегли от пазара или да го из земе в рамките на разумен срок, определен от органите за надзор на пазара и съобразен с естеството на риска.
2. Икономическият оператор гарантира, че мерките съгласно параграф 1 се предприемат по отношение на всички съответни детергенти или повърхностноактивни вещества, които той е предоставил на пазара в Съюза.

3. Органите за надзор на пазара информират без забавяне Комисията и органите за надзор на пазара на другите държави членки за всички мерки, които предприемат съгласно параграф 1. Тази информация включва всички налични подробни данни, по-специално данните, необходими за идентифицирането на съответните детергенти или повърхностноактивни вещества, произхода и веригата на доставка на тези детергенти или повърхностноактивни вещества, естеството на съпътстващия риск и естеството и продължителността на предприетите национални мерки.
4. Комисията без забавяне започва консултации с органите за надзор на пазара и със съответните икономически оператори и извършва оценка на предприетата на национално равнище мярка. Въз основа на резултатите от тази оценка Комисията приема акт за изпълнение, с който определя дали националните мерки са обосновани и, когато е необходимо, предлага подходящи мерки. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 32, параграф 2.

Адресати на решението на Комисията са всички държави членки, като Комисията го съобщава незабавно на тях и на съответните икономически оператори.

## Член 29

### Формално несъответствие

1. Без да се засягат разпоредбите на член 26, когато орган за надзор на пазара направи една от следните констатации, той изисква от съответния икономически оператор да отстрани въпросното несъответствие:
  - а) цифровият продуктов паспорт не е изготвен в съответствие с членове 21 и 22;
  - б) техническата документация, упомената в член 8, параграф 2, или не е налична, или е непълна;
  - в) носителят на данни, чрез който са достъпни цифровият продуктов паспорт, и когато е уместно – цифровият етикет, не е налице в съответствие с член 21, параграф 4, буква а) или буква г) , според случая;
  - г) етикетът не е бил предоставен или не е бил предоставен в съответствие с членове 18 и 19, или информацията върху етикета, посочена в приложение V, е невярна или непълна;
  - д) информационният фиш за съставките не е бил предоставен или актуализиран в съответствие с член 8, параграф 6, член 9, параграф 4, буква а), член 10, параграф 3 или член 11, параграф 3, според случая.

2. Когато несъответствието, посочено в параграф 1, продължи, съответната държава членка предприема всички подходящи мерки да ограничи или да забрани предоставянето на пазара на детергента или повърхностноактивното вещество, или да осигури неговото изземване или изтегляне от пазара.

## **Глава VII**

### **Делегирани правомощия и процедура на комитет**

#### *Член 30*

##### *Делегирани правомощия*

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31 за изменение на приложения I и II, приложение III, с изключение на пределно допустимите стойности за фосфор и приложения IV – VII, когато такива изменения са необходими за адаптирането им към научно-техническия прогрес.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31, за да изменя приложение VI по отношение на информацията, която трябва да бъде предоставяна в цифровия продуктов паспорт, за целите на адаптирането на това приложение към научно-техническия прогрес и на степента на цифрова подготвеност на органите за надзор на пазара и крайните ползватели.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31 за изменение на член 24, параграф 1, за да изисква в регистъра да се съхранява допълнителна информация, извлечена от данните, изброени в приложение VI.

Когато приема делегирани актове в съответствие с първа алинея, Комисията взема предвид следните критерии:

- а) съгласуваността с други имащи отношение правни актове на Съюза;
- б) необходимостта да се даде възможност за проверка на автентичността на цифровия продуктов паспорт;
- в) относимостта на информацията за подобряване на ефикасността и ефективността на проверките за надзор на пазара и митническия контрол на детергентите и повърхностноактивните вещества за крайния ползвател; и
- г) необходимостта да се избегне налагане на непропорционална административна тежест за икономическите оператори и националните органи.

4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31 за изменение на приложение I и когато е целесъобразно – на член 4, за да:

- а) изменя критериите за биоразградимост и съответните методи за изпитване на повърхностноактивните вещества или повърхностноактивните вещества, съдържащи се в детергентите;
- б) определя критерии за биоразградимост и съответни методи за изпитване за преднамерено добавени органични вещества, различни от повърхностноактивни вещества; или
- в) определя изключения, с които се разрешава ограничената употреба в детергенти на специфични органични вещества, които не отговарят на критериите за биоразградимост, определени в съответствие с буква б), когато това е надлежно обосновано.

До... [3 години от датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията приема делегирани актове за определяне на критерии за биоразградимост и методи за изпитване за филмови покрития и полимери във филмови покрития.

До... [5 години от датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията приема делегирани актове за определяне на критерии за биоразградимост и методи за изпитване за органични вещества, преднамерено добавени в концентрация от най-малко 10% w/w от общата маса на веществата, с изключение на водата, в детергенти, различни от повърхностноактивни вещества, филмови покрития и полимери във филмови покрития.

5. Целта на делегираните актове, посочени в параграф 4, е да се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве и околната среда. При приемането на посочените делегирани актове Комисията отчита:

- а) въздействието върху човешкото здраве и околната среда, включително научни доказателства, сочещи наличието на риск;
- б) производствените практики;
- в) наличието на технически и икономически осъществими алтернативи;
- г) последиците за пречиствателните станции за отпадъчни води; и
- д) въздействието върху малките и средните предприятия.

6. До... [30 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията приема делегиран акт в съответствие с член 31 за изменение на точка 7 от приложение II, за да определи методика за оценка на риска на равнище щам и на равнище продукт при всички предвидими условия на употреба, заявени от производителя.

Методиката, посочена в първа алинея, съдържа правилата за идентифициране и характеризиране на микроорганизми и критериите, с които се определя, че детергентът е безопасен за човешкото здраве и околната среда, включително потенциала на продуктите под формата на спрей да предизвикат кожна и респираторна сенсибилизация, както и потенциалните рискове в случай на поглъщане на детергенти, използвани върху повърхности в контакт с храни.

Методиката, посочена в първа алинея, се установява чрез използване на методи за изпитване без използване на животни, без да се засяга друго приложимо право на Съюза, и не възпрепятства използването на исторически данни.

7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31 за изменение на приложение IV с цел определяне на хармонизирани изисквания, включително хармонизиран формат, относно начина на предоставяне на информационния фиш за съставките в съответствие с член 8, параграф 6, член 9, параграф 4, буква а), член 10, параграф 3 и член 11, параграф 3, както и на подробна информация във връзка с това предоставяне и условията, които налагат актуализиране на информационния фиш за съставките. При разработването на тези изисквания, подробна информация и условия Комисията взема предвид необходимостта от осигуряване на ефективен достъп до информационния фиш за съставките от страна на определените органи, както и необходимостта от ограничаване на административната тежест.

8. Когато в Регламент (ЕО) № 1223/2009 се въвеждат или изменят основани на риска индивидуални пределни концентрации за ароматните алергени, Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 31 от настоящия регламент за изменение на приложение V към настоящия регламент с цел адаптирането му към пределните концентрации за ароматните алергени, изброени в приложение III към Регламент (ЕО) № 1223/2009.
9. Когато в приложение II или III към Регламент (ЕО) № 1223/2009 се включват нови ароматни алергени, Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 31 от настоящия регламент, за да добави тези ароматни алергени в част Г от приложение V към настоящия регламент.
10. До ... [първия ден от месеца, следващ 30 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 31 за допълване на настоящия регламент, като определя специфични изисквания за цифровото етикетирание на детергентите. С тези изисквания се определят най-малко кои видове ИТ решения могат да използват икономическите оператори и алтернативните средства за предоставяне на информацията върху цифровия етикет, посочени в член 19.

Когато приема делегираните актове по първа алинея, Комисията взема предвид следните критерии:

- а) необходимостта цифровото етикетирание да не застрашава безопасността на крайните ползватели и околната среда;
- б) съгласуваността с други имащи отношение актове на Съюза;
- в) необходимостта от насърчаване на иновациите;

- г) технологичната неутралност, която се характеризира с липса на ограничения или предписания относно избора на технологии или оборудване в границите на съвместимостта и с избягване на намеси; и
  - д) степента на цифрова подготвеност на всички групи от населението в Съюза, както и готовността на необходимата безжична и друга технологична инфраструктура, позволяваща неограничен достъп до информацията относно детергентите и повърхностноактивните вещества.
11. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31 за изменение на приложение V по отношение на информацията за етикетиране, която на икономическите оператори е разрешено да предоставят само в цифров вид в съответствие с член 17, параграф 2, с цел това приложение да се адаптира към научно-техническия прогрес и към равнището на цифровата подготвеност сред крайните ползватели на детергенти и повърхностноактивни вещества. При приемането на тези делегирани актове Комисията взема предвид необходимостта от осигуряване на висока степен на защита на човешкото здраве и на опазване на околната среда.
12. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 31 за изменение на приложение VII с цел актуализиране на списъка на кодовете на стоките и продуктовете описания на детергентите и повърхностноактивните вещества. Тези изменения се основават на списъка, посочен в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87.

## Член 31

### Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 30, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от ...[датата на влизане в сила на настоящия регламент]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 30, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка, които действат в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 30, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

### *Член 32*

#### *Процедура на комитет*

1. Комисията се подпомага от Комитета по детергентите. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

## Глава VIII

### Преходни и заключителни разпоредби

#### *Член 33*

#### *Санкции*

Държавите членки определят правилата за приложимите санкции при нарушаване на настоящия регламент и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки незабавно нотифицират на Комисията тези разпоредби и мерки и я нотифицират незабавно за всяко последващо изменение, което ги засяга.

#### *Член 34*

#### *Доклади и прегледи*

1. До ... [7 години от датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията представя доклад до Европейския парламент и до Съвета относно прилагането на настоящия регламент. Този доклад съдържа оценка на това как настоящият регламент постига своите цели, включително въздействието върху малките и средните предприятия, и включва най-малко следните елементи:
  - а) по отношение на детергентите, съдържащи микроорганизми — пригодността на изискванията, определени в приложение II, за да се гарантира безопасността на тези продукти за човешкото здраве и околната среда;

- б) по отношение на биоразградимостта — оценка на осъществимостта на въвеждането на критерии за биоразградимост на органични вещества, преднамерено добавени в концентрация от най-малко 10% w/w от общата маса на веществата, с изключение на водата, в детергенти, различни от повърхностноактивни вещества, филмови покрития и полимери във филмови покрития, включително с цел да се проучи възможността за преразглеждане на прага от 10% в посока надолу;
- в) по отношение на защитата на човешкото здраве и опазването на околната среда от най-вредните вещества — оценка на необходимостта от включване в настоящия регламент на разпоредби относно наличието на тези вещества в детергентите и повърхностноактивните вещества, като се вземе предвид взаимодействието на настоящия регламент с друго приложимо право на Съюза;
- г) по отношение на детергентите, съдържащи биоцидни активни вещества, различни от изброените в приложение I към Регламент (ЕС) № 528/2012 — оценка на необходимостта от въвеждане на по-строги правила;
- д) по отношение на детергентите, съдържащи фосфати и други фосфорни съединения — възможността за допълнително ограничаване на съдържанието на фосфор или добавяне на ограничения за съдържанието на фосфор в други категории продукти в приложение III, с цел да се проучи осъществимостта на постепенното премахване на фосфора, като се вземат предвид въздействието върху околната среда, наличието на алтернативи и социално-икономическото въздействие на заместването;

- е) необходимостта от въвеждане на допълнителни правила за етикетиране на потребителските перилни детергенти, продавани в бутилки с капачки, когато такива капачки са предназначени за използване като мерителни чаши, като се вземат предвид както осъществимостта, така и потенциалът за подобряване на правилната и безопасна употреба на детергентите; и
- ж) необходимостта, осъществимостта, техническите последици и ползите за човешкото здраве, климата и околната среда от въвеждането на задължителни цели за възобновяемите суровини и рециклираното съдържание в детергентите и повърхностноактивните вещества, като се вземат предвид социално-икономическото въздействие, конкурентоспособността на икономическите оператори в Съюза, устойчивото снабдяване и използването на възобновяеми суровини, потенциалът за смекчаване на изменението на климата и потенциалът за използване на хранителни отпадъци в детергентите и повърхностноактивните вещества.

Посоченият в първа алинея доклад се придружава, ако е необходимо, от законодателно предложение.

2. До... [2 години от датата на влизане в сила на настоящия регламент] Комисията оценява осъществимостта на по-нататъшното намаляване на действащите пределни стойности за фосфор и фосфорни съединения за потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини и потребителските перилни детергенти и за определянето на пределни стойности за потребителските продукти за почистване на твърди повърхности, потребителските детергенти за миене на съдове на ръка, перилните детергенти за промишлени и учрежденски цели и детергентите за автоматични съдомиялни машини за промишлени и учрежденски цели. Тази оценка взема предвид въздействието върху околната среда, наличието на подходящи алтернативи с по-малко или без фосфор и социално-икономическото въздействие на заместването.

Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за основните заключения от оценката, посочена в първа алинея от настоящия параграф, който може да бъде придружен, ако е целесъобразно, от законодателно предложение за изменение на приложение III.

#### *Член 35*

##### *Отмяна на Регламент (ЕО) № 648/2004*

Регламент (ЕО) № 648/2004 се отменя, считано от ...[42 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение VIII.

#### *Член 36*

##### *Преходни разпоредби*

1. Детергентите и повърхностноактивните вещества, пуснати на пазара преди... [42 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент] и които са в съответствие с Регламент (ЕО) № 648/2004, приложим на... [един ден преди изтичането на 42 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент], могат да продължат да се предоставят на пазара за неопределен срок.

2. Детергентите и повърхностноактивните вещества, пуснати на пазара след ... [един ден преди изтичането на 42 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент] и преди ... [54 месеца от датата на влизането в сила на настоящия регламент] и които са в съответствие с Регламент (ЕО) № 648/2004, приложим на ... [един ден преди изтичането на 42 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент], могат да бъдат предоставяни на пазара до ... [54 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент].

### *Член 37*

#### *Влизане в сила и прилагане*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент, с изключение на член 4, параграфи 3 и 4, се прилага от ... [42 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### ИЗИСКВАНИЯ ЗА БИОРАЗГРАДИМОСТ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 4

- A. Повърхностноактивни вещества и повърхностноактивни вещества в детергенти
1. Повърхностноактивните вещества и повърхностноактивните вещества в детергенти са биоразградими, както е определено съгласно критериите, установени в точка 2.
  2. Повърхностноактивните вещества и повърхностноактивните вещества в детергенти се смятат за постигащи крайно биоразграждане в аеробни условия, ако отговарят на един от следните критерии:
    - a) нивото на биоразградимост (минерализация), измерено с помощта на един от следните методи за изпитване, е не по-малко от 60 % за период от двадесет и осем дни:
      - i) метод В.4-В, метод за отделяне на CO<sub>2</sub>, описан в част В, част IV от приложението към Регламент (ЕО) № 440/2008 на Комисията<sup>1</sup>;
      - ii) метод В.4-Г, изпитване чрез манометрична респирометрия, описан в част В, част V от приложението към Регламент (ЕО) № 440/2008;
      - iii) метод В.4-Д, изпитване по метода на изолираните проби, описан в част В, част VI от приложението към Регламент (ЕО) № 440/2008;
      - iv) метод В.4-Е, изпитване по М.І.Т.І., описан в част В, част VII от приложението към Регламент (ЕО) № 440/2008;

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕО) № 440/2008 на Комисията от 30 май 2008 г. за определяне на методи за изпитване в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) (ОВ L 142, 31.5.2008 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/440/2023-03-26>).

- б) нивото на биоразградимост (минерализация), измерено с помощта на един от следните методи за изпитване, е не по-малко от 70 % за период от двадесет и осем дни:
- i) метод В.4-А, метод за определяне на разтворен органичен въглерод (DOC) чрез скоростта на отмиране, описан в част В, част II от приложението към Регламент (ЕО) № 440/2008;
  - ii) метод В.4-Б, модифициран скрининг на ОИСП, описан в част В, част III от приложението към Регламент (ЕО) № 440/2008.

При никой от методите за изпитване да не се прибегва до предварително привеждане до работна температура и да не се прилага принципът за междинен интервал от десет дни.

3. Посочените в точка 2 изпитвания се извършват от лаборатории, които отговарят на поне едно от следните условия:

- а) те спазват принципите на добра лабораторна практика, предвидени в Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>, или международни стандарти, признати за еквивалентни;

---

<sup>2</sup> Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно хармонизиране на законите, подзаконовите и административните разпоредби, свързани с прилагането на принципите на добра лабораторна практика и верифицирането на тяхното прилагане при изпитвания на химически вещества (ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 44, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/10/oj>).

б) те са акредитирани в съответствие със стандарта за лабораториите, посочен в Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup>.

Б. Филмови покрития или полимери във филмови покрития

В. Други органични вещества

Г. Дерогации за специфични органични вещества

---

---

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/765/oj>).

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДЕТЕРГЕНТИТЕ, СЪДЪРЖАЩИ МИКРООРГАНИЗМИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 5

1. Всички микроорганизми, преднамерено добавени в детергентите:
  - а) принадлежат към колекция на международен депозитарен орган (IDA) или са депозирани в нея;
  - б) се идентифицират и характеризират чрез анализ на целогеномното секвениране в съответствие с методиката, която трябва да бъде установена от Комисията в съответствие с член 30, параграф 6;
  - в) се идентифицират със следната таксономична информация, като се взема предвид последната публикувана информация в Международните номенклатурни кодове: наименование или код на рода, вида и щама.
  
2. Следните патогенни микроорганизми не присъстват в никоя от микробните формули, включени преднамерено в крайния продукт, в съответствие с европейските или международните стандарти или методи за изпитване:
  - а) *Escherichia coli*;
  - б) *Streptococcus* spp (*Enterococcus* spp);
  - в) *Staphylococcus aureus*;

- г) *Bacillus cereus*;
- д) *Salmonella spp*;
- е) *Pseudomonas aeruginosa*;
- ж) *Candida albicans*.

3. Преднамерено добавените микроорганизми не са генетично модифицирани микроорганизми.
4. Преднамерено добавените микроорганизми са, с изключение на присъщата резистентност, чувствителни към всеки от основните класове антибиотици, а именно аминокликозид, макролид, бета-лактам, тетрациклин и флуорохинолони, в съответствие с метода на дифузията на дисковете на Европейския комитет за изследване на антимикробната чувствителност или еквивалентен метод.
5. Когато се пускат на пазара, детергентите, съдържащи микроорганизми, имат стандартен брой микроорганизми, по-голям или равен на  $1 \times 10^5$  образуващи колонии единици (CFU) на милиметър или грам продукт в съответствие с европейските или международните стандарти или методи за изпитване.
6. Минималният срок на годност на детергента, съдържащ микроорганизми, е не по-кратък от 18 месеца и детергентът има стандартен брой микроорганизми, по-голям или равен на  $1 \times 10^4$  CFU на милилитър или грам продукт в края на срока на годност в съответствие с европейските или международните стандарти или методи за изпитване.

7. Детергентите, съдържащи микроорганизми, се пускат на пазара само ако е доказана безопасната употреба за човешкото здраве и околната среда въз основа на оценка на риска, извършена в съответствие с методиката, която трябва да бъде установена от Комисията в съответствие с член 30, параграф 6.
8. Производителят обосновава всички твърдения, направени по отношение на действията или резултатите от микроорганизмите, преднамерено добавени в продукта, с подходящи изпитвания.
9. Забранено е да се твърди или да се внушава върху етикета или по друг начин, че детергентът има антиминобно или дезинфекциращо действие, освен ако детергентът не отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) № 528/2012.
10. Посочените в точки 1, 2, 4, 5, 6 и 8 изпитвания се извършват от лаборатории, които отговарят на поне едно от следните условия:
  - а) те спазват принципите на добра лабораторна практика, предвидени в Директива 2004/10/, или международни стандарти, признати за еквивалентни;
  - б) те са акредитирани в съответствие със стандарта за лабораториите, посочен в Регламент (ЕО) № 765/2008.

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ФОСФАТИ И ДРУГИ ФОСФОРНИ СЪЕДИНЕНИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 6

Детергент	Ограничения
Потребителски перилни детергенти	Общото тегловно съдържание на фосфор е по-малко от 0,5 грама в препоръчителното количество детергент, което следва да се използва при основния цикъл от процеса на изпиране за стандартно зареждане на перална машина, както е определено в част Б от приложение V, за твърда вода: i) за „нормално замърсени“ текстилни изделия в случай на „класически“ детергенти, ii) за „леко замърсени“ текстилни изделия в случай на детергенти за пране на фини текстилни изделия.
Потребителски детергенти за автоматични съдомиялни машини	Общото тегловно съдържание на фосфор е по-малко от 0,3 грама за стандартна доза, както е определено в част Б от приложение V.

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

### ПРОЦЕДУРА ЗА ОЦЕНКА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 2

#### Модул А — Вътрешен производствен контрол

#### 1. Описание на модула

Вътрешният производствен контрол е процедура за оценяване на съответствието, чрез която производителят изпълнява задълженията си, предвидени в точки 2, 3 и 4, и гарантира и декларира на своя отговорност, че въпросният детергент или повърхностноактивно вещество са в съответствие с настоящия регламент.

#### 2. Техническа документация

2.1. Техническата документация се изготвя от производителя. Документацията позволява да се оцени съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество с приложимите изисквания и включва съответен анализ и оценка на рисковете.

2.2. В техническата документация се посочват приложимите изисквания и се включва — доколкото е необходимо за нуждите на оценяването — информация относно проектирането, производството и предвидената употреба на детергента или повърхностноактивното вещество. Техническата документация съдържа най-малко следните елементи:

- а) общо описание на детергента или повърхностноактивното вещество;
- б) когато е приложимо, протоколите от изпитванията, доказващи съответствие с приложения I и II, и доклада за оценката на риска, посочен в точка 7 от приложение II;
- в) когато е приложимо, списък на методите за изпитване, използвани за доказване на съответствието с настоящия регламент;

- г) резултатите от направените изчисления, включително за доказване на съответствието с пределните стойности, определени в приложения II и III, когато е приложимо, и извършените изследвания;
- д) информационен фиш за съставките, съдържащ:
  - i) наименованието или търговското наименование на детергента или повърхностноактивното вещество, уникалния идентификатор на формулата, наименованието, регистрираното търговско наименование или регистрираната търговска марка на производителя и предвидената употреба на детергента или повърхностноактивното вещество;
  - ii) списъка на всички преднамерено добавени вещества; за целите на този списък парфюм, етерично масло или оцветител се считат за един компонент, а консервантите и ароматните алергени също се изброяват, ако трябва да бъдат етикетирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 или Регламент (ЕС) № 528/2012 или с част А, точка 1, буква з), точки iii) и iv) от приложение V към настоящия регламент.

Всички вещества се идентифицират в съответствие с член 18, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008. Въпреки това може да се използва наименование по Международната номенклатура на козметичните съставки, наименование по цветен индекс или друго международно химично наименование, при условие че химичното наименование е добре известно и еднозначно определя идентичността на веществото.

Химичното наименование на веществата, за които в съответствие с член 24 от посочения регламент се допуска алтернативно химично наименование, също се предоставя. Въпреки това идентификаторите на генеричните съставки „парфюми“ или „оцветители“ могат да се използват за съставки, използвани изключително за добавяне на парфюм или цвят, при условие че са изпълнени следните условия:

- съставките не са класифицирани като пораждащи опасност за здравето;

- концентрацията на съставките, идентифицирани с даден идентификатор на генерична съставка, не надвишава общо 5 % за общото количество парфюми и 25 % за общото количество оцветители.

Всички вещества се изброяват в низходящ ред на концентрацията им и списъкът се подразделя в следните диапазони от стойности, изразени в проценти от теглото, освен ако производителят не избере да предостави точната концентрация:

(1)  $\geq 25 - < 100$ ;

(2)  $\geq 10 - < 25$ ;

(3)  $\geq 1 - < 10$ ;

(4)  $\geq 0,1 - < 1$ ;

(5)  $> 0 - < 0,1$ .

- iii) когато е приложимо, списък на всички преднамерено добавени микроорганизми, като се предоставя тяхната таксономична класификация (наименование или код на рода, вида и щама), номера на депозиране на всеки микробен щам при IDA и стандартния брой микроорганизми в детергента, изразен в CFU на милилитър или грам продукт;

- iv) рН, ако информацията за него е налична, на сместа или, когато продуктът е твърдо вещество, рН на воден разтвор при определена концентрация; посочва се концентрацията на изпитвателната смес във вода; ако стойността на рН не е налична, се посочват причините за това;
- v) образец на етикета на детергента или повърхностноактивното вещество в съответствие с член 17.

### 3. Производство

Производителят взема всички необходими мерки производственият процес и неговото наблюдение да осигурят съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество с техническата документация, посочена в точка 2.

### 4. Цифров продуктов паспорт

Производителят създава цифровия продуктов паспорт за всеки модел детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател и гарантира, че заедно с техническата документация той остава на разположение в продължение на 10 години след пускането на пазара на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател. Цифровият продуктов паспорт идентифицира детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, за които е изготвен. Производителят също така гарантира, че техническата документация на други повърхностноактивни вещества остава на разположение в продължение на 10 години, когато е приложимо.

---

## **ПРИЛОЖЕНИЕ V**

### ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕТИКЕТИРАНЕ

#### Част А

#### ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕТИКЕТИРАНЕ

1. Етикетът на предоставените на пазара детергенти и повърхностноактивни вещества съдържа следната информация:
  - а) номер на типа, номер на партидата или друг елемент, гарантиращ проследимостта на продукта;
  - б) уникалния идентификатор на формулата за детергенти или повърхностноактивни вещества за крайните ползватели, предшестван от съкращението UFI с главни букви, последвано от двоеточие („UFI:“);
  - в) името, регистрираното търговско наименование или регистрираната търговска марка, пощенския и електронния адрес и телефонния номер за връзка на производителя и, където е приложимо, на вносителя; в пощенския адрес се посочва едно-единствено място в Съюза;
  - г) наименованието и търговското наименование на продукта;
  - д) инструкциите за употреба и специалните предпазни мерки, когато е необходимо и приложимо;

- е) когато е приложимо, указание, че продуктът е детергент за промишлени и учрежденски цели само за професионална употреба;
- ж) за повърхностноактивни вещества — указание, че продуктът е подходящ за употреба в детергенти;
- з) съдържанието на детергента или повърхностноактивното вещество в съответствие със следните правила:
  - і) диапазоните от тегловни проценти „по-малко от 5 %“, „5 % или повече, но по-малко от 15 %“, „15 % или повече, но по-малко от 30 %“ и „30 % и повече“ се използват за посочване на съдържанието на изброените по-долу съставни компоненти, когато същите се добавят в концентрация над 0,2 % тегловни процента:
    - фосфати,
    - фосфонати,
    - анионни повърхностноактивни вещества,
    - катионни повърхностноактивни вещества,
    - амфотерни повърхностноактивни вещества,
    - нейногенни повърхностноактивни вещества,
    - кислородни повърхностноактивни вещества за избелване,
    - хлорни повърхностноактивни вещества за избелване,

- ЕДТА (етилендиаминтетраоцетна киселина) и соли,
  - НТА (нитрилотриоцетна киселина) и соли,
  - феноли и халогенирани феноли,
  - парадихлоробензен,
  - ароматни въглеводороди,
  - алифатни въглеводороди,
  - халогенирани въглеводороди,
  - сапун,
  - зеолити,
  - поликарбоксилати;
- ii) указва се класът на следните съставни компоненти, ако са прибавени, независимо от концентрацията им:
- ензими,
  - микроорганизми,
  - оптични избелители,
  - парфюми;

- iii) освен когато вече са етикетирани върху продукта в съответствие с член 18, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1272/2008 или член 58 от Регламент (ЕС) № 528/2012, консервантите се изброяват, като се използва, когато е възможно, системата, посочена в член 33 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, при условие че отговарят на едно от следните условия:
- допринасят за квалифицирането на детергента или повърхностноактивното вещество като третирано изделие съгласно определението в член 3, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) № 528/2012, независимо от концентрацията им; или
  - етикетирани са като съставка на детергента или повърхностноактивното вещество, освен ако концентрацията на консерванта в детергента или повърхностноактивното вещество не надвишава праговите стойности от 0,00015 % (w/w);
- iv) ако са преднамерено добавени в концентрации, надвишаващи 0,01 % от теглото, ароматните алергени, изброени в част Г от настоящото приложение, се етикетират, като се използва, когато е приложимо, системата, посочена в член 33 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, с изключение на ароматните алергени, които вече са етикетирани върху продукта в съответствие с член 18, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1272/2008;
- v) подточки i)–iv) не се прилагат за детергенти и повърхностноактивни вещества за промишлени и учрежденски цели, при условие че информацията, еквивалентна на изискваната съгласно тези подточки, е предоставена в информационния лист за безопасност, изготвен в съответствие с член 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006.

vi) в допълнение към информацията, посочена в подточки i)–iv), според случая, етикетът на детергентите, съдържащи микроорганизми, съдържа следната информация:

- указание или препоръка за безопасност, че продуктът няма да се използва върху повърхности в контакт с храни, освен ако въз основа на оценката на риска, посочена в приложение II, точка 7, продуктът не е снетен за безопасен за такива приложения;
- срок на годност на продукта;
- инструкции за употреба или специални предпазни мерки, когато е приложимо.

2. За детергенти и повърхностноактивни вещества, превозвани в насипно състояние, информацията, посочена в точка 1, букви а), в) и г), се посочва на транспортните контейнери, както и на всички документи, които ги придружават.

#### Част Б

#### ЕТИКЕТИРАНЕ ОТНОСНО ДОЗИРОВКАТА

1. Етикетът на потребителските перилни детергенти съдържа следната информация:
- а) препоръчителните количества или инструкции за дозиране, изразени в милилитри или в грамове, или, когато е приложимо, брой единици, съответстващи на стандартно зареждане на перална машина, за използване с мека, средно твърда и твърда вода, както и указания за един или два цикъла на пране;

- б) за „класически“ детергенти — броя на стандартните зареждания на една перална машина с „нормално замърсени“ текстилни изделия, а за детергенти за фини текстилни изделия — броя на стандартните зареждания на една перална машина с „леко замърсени“ текстилни изделия, които могат да бъдат изпрани със съдържанието на една опаковка, при използване на вода със средна твърдост, отговаряща на 2,5 милимола  $\text{CaCO}_3/\text{l}$ ; ако детергентът се предоставя на пазара чрез повторно пълнене, броят на стандартните зареждания на пералната машина се изразява за 1 литър или 1 kg продукт; ако детергентът, предоставен на пазара чрез повторно пълнене, е в единици, това изискване не се прилага;
- в) ако заедно с продукта се предоставя дозаторна чашка, нейната вместимост се отбелязва в милилитри или в грамове и мерителната скала се изобразява ясно, като се посочват указания за дозата детергент, съответстваща на стандартно зареждане на перална машина, за използване съответно с мека, средно твърда и твърда вода.

2. За целите на точка 1 стандартното зареждане на перална машина е 4,5 kg сух текстил за „класически“ детергенти, 2,5 kg сух текстил за „класически“ детергенти за кратък цикъл и 2,5 kg сух текстил за детергенти за фини текстилни изделия. Детергентите се считат за „класически“, когато производителят им не предвижда предимно употреба, при която се щадят тъканите, и по-специално пране при ниска температура, при нежни и цветни материи.
3. Върху етикета на потребителските детергенти за автоматични съдомиялни машини се посочва стандартната доза, изразена в милилитри или грамове, или брой единици за основния цикъл на измиване, за нормално замърсени съдове за сервиране в напълно натоварена съдомиялна машина за 12 комплекта, като, където е приложимо, стандартната доза се коригира съответно за използване с мека, средно твърда и твърда вода.

4. Етикетът на потребителските детергенти за повърхности съдържа препоръчаното разреждане и количество, което да се използва за една повърхност, или други подходящи инструкции за употреба, за да се гарантира, че продуктът не се използва в излишък.

## Част В

### ЦИФРОВО ЕТИКЕТИРАНЕ

1. Следната информация относно съдържанието, посочена в част А, може да бъде предоставена само върху цифровия етикет в съответствие с член 18, параграф 2:
- а) анионни повърхностноактивни вещества;
  - б) катионни повърхностноактивни вещества;
  - в) амфотерни повърхностноактивни вещества;
  - г) нейногенни повърхностноактивни вещества;
  - д) фосфати;
  - е) фосфонати;
  - ж) сапун.
2. За детергенти и повърхностноактивни вещества, предоставени на пазара чрез повторно пълнене, информацията за съдържанието, посочена в част А, може да бъде предоставена само върху цифровия етикет, с изключение на точка 1, буква з), точки iii) и iv) от посочената част.

3. За потребителски перилни детергенти информацията за дозировката в съответствие с част Б, точки 1 и 2 може да бъде предоставена върху цифровия етикет само ако върху физическия етикет е предоставена опростена таблица за дозиране, съдържаща следната информация:

- а) основни инструкции за употреба;
- б) препоръчани количества въз основа на средната твърдост на водата и степента на замърсяване на тъканите; и
- в) указание за зареждането на пералната машина.

### ЧАСТ Г

Списък на ароматните алергени, посочени в част А, точка 1, буква з), подточка iv)

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
1	Бензилов алкохол	Benzyl Alcohol	100-51-6	202-859-9
2	6-метилкумарин	6-Methyl Coumarin	92-48-8	202-158-8
3	2-бензилиденхептанал	Amyl cinnamal	122-40-7	204-541-5
4	Канелен алкохол	Cinnamyl alcohol	104-54-1	203-212-3
5	3,7-диметил-2,6-октадиенал	Citral	5392-40-5	226-394-6
	(E)-3,7-диметилокта-2,6-диенал	Geranial	141-27-5	205-476-5
	(Z)-3,7-диметилокта-2,6-диенал	Neral	106-26-3	203-379-2
6	Фенол, 2-метокси-4-(2-пропенил)	Eugenol	97-53-0	202-589-1
7	7-хидроксицитронелал	Hydroxycitronellal	107-75-5	203-518-7

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
8	Фенол, 2-метокси-4-(1-пропенил)	Isoeugenol	97-54-1	202-590-7
	(Е)-2-метокси-4-(проп-1-енил)фенол; (транс-Изоевгенол)	Isoeugenol	5932-68-3	227-678-2
	(Z)-2-метокси-4-(проп-1-енил)фенол; (цис-Изоевгенол)	Isoeugenol	5912-86-7	227-633-7
9	2-пентил-3-фенилпроп-2-ен-1-ол	Amylcinnamyl alcohol	101-85-9	202-982-8
10	Бензилсалицилат	Benzyl salicylate	118-58-1	204-262-9
11	2-пропенал, 3-фенил-	Cinnamal	104-55-2	203-213-9
12	2Н-1-бензопиран-2-он	Coumarin	91-64-5	202-086-7
13	2,6-октадиен 1-ол, 3,7-диметил-, (2Е)-	Geraniol	106-24-1	203-377-1
14	4-метоксибензил алкохол	Anise alcohol	105-13-5	203-273-6
15	2-пропенова киселина, 3-фенил-, фенилметил естер	Benzyl cinnamate	103-41-3	203-109-3
16	2,6,10-додекатриен-1-ол, 3,7,11-триметил-	Farnesol	4602-84-0	225-004-1
17	1,6-октадиен-3-ол, 3,7-диметил-	Linalool	78-70-6	201-134-4
18	Бензил бензоат	Benzyl benzoate	120-51-4	204-402-9
19	Цитронелол/ (±) 3,7-диметил-6-октен-1-ол	Citronellol	106-22-9/ 26489-01-0	203-375-0/ 247-737-6
	(3R)-3,7-диметилокт-6-ен-1-ол	Citronellol	1117-61-9	214-250-5
	(3S)-3,7-диметилокт-6-ен-1-ол	Citronellol	7540-51-4	231-415-7
20	2-бензилиденоктанал	Hexyl cinnamal	101-86-0	202-983-3

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
21	1-метил-4-проп-1-ен-2-ил-циклохексен; d1-лимонен (рацемичен); Дипентен	Limonene	138-86-3/ 7705-14-8	205-341-0/ 231-732-0
	(R)-p-мента-1,8-диен; (d-лимонен)	Limonene	5989-27-5	227-813-5
	(S)-p-мента-1,8-диен; (l-лимонен)	Limonene	5989-54-8	227-815-6
22	Метил окт-2-иноат; Метил ов хептинкарбонат	Methyl 2-Octynoate	111-12-6	203-836-6
23	3-метил-4-(2,6,6-триметил-2-циклохексен-1-ил)-3-бутен-2-он	alpha-Isomethyl ionone	127-51-5	204-846-3
24	Екстракт от мъх на дъб	Evernia prunastri extract	90028-68-5	289-861-3
25	Екстракт от дървесен мъх	Evernia furfuracea extract	90028-67-4	289-860-8
269	Масло и екстракт от иглички и клонки на <i>Pinus mugo</i>	Pinus Mugo Leaf Oil; Pinus Mugo Twig Leaf Extract; Pinus Mugo Twig Oil	90082-72-7	290-163-6
27	Масло и екстракт от иглички и клонки на <i>Pinus pumila</i>	Pinus Pumila Needle Extract; Pinus Pumila Twig Leaf Extract; Pinus Pumila Twig Leaf Oil	97676-05-6	307-681-6
28	Масло и екстракт от <i>Cedrus atlantica</i>	Cedrus Atlantica Bark Extract; Cedrus Atlantica Bark Oil; Cedrus Atlantica Bark Water; Cedrus Atlantica Leaf Extract; Cedrus Atlantica Wood Extract; Cedrus Atlantica Wood Oil	92201-55-3/ 8023-85-6	295-985-9/ -
29	Терпентинова смола ( <i>Pinus spp.</i> ); Терпентиново масло и ректифицирано масло; Терпентин, дестилиран с пара ( <i>Pinus spp.</i> )	Turpentine	9005-90-7; 8006-64-2; 8052-14-0	232-688-5; 232-350-7;

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
30	p-Мента-1,3-диен	Alpha-Terpinene	99-86-5	202-795-1
31	p-Мента-1,4(8)-диен	Terpinolene	586-62-9	209-578-0
32	<i>Myroxylon balsatum</i> var. <i>pereirae</i> ; екстракти и дестилати; Перуанско балсамово масло, абсолю и анхидрол (Перуанско балсамово масло); Ексудат от <i>Myroxylon pereirae</i> (Royle) Klotzsch (Перуански балсам, суров)	Myroxylon Balsamum Pereirae Balsam Extract; Myroxylon Balsamum Pereirae Balsam Oil; Myroxylon Pereirae Oil; Myroxylon Pereirae Resin Extract; Myroxylon Pereirae Resin	8007-00-9	232-352-8
33	1-(2,6,6-триметил-2-циклохексен-1-ил)-2-бутен-1-он	Alpha-Damascone; cis-Rose ketone 1 trans-Rose ketone 1	43052-87-5/ 23726-94-5 24720-09-0	-/ 245-845-8 246-430-4
	1-(2,6,6-триметилциклохекса-1,3-диен-1-ил)-2-бутен-1-он	Rose ketone 4 (Damascone)	23696-85-7	245-833-2
	1-(2,6,6-триметил-3-циклохексен-1-ил)-2-бутен-1-он	Rose ketone 3 (delta-Damascone) trans-Rose ketone 3	57378-68-4 71048-82-3	260-709-8 275-156-8
	(Z)-1-(2,6,6-триметил-1-циклохексен-1-ил)-2-бутен-1-он	cis-Rose ketone 2 (cis-beta-Damascone)	23726-92-3	245-843-7
	(E)-1-(2,6,6-триметил-1-циклохексен-1-ил)-2-бутен-1-он	trans-Rose ketone 2 (trans-beta-Damascone)	23726-91-2	245-842-1

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
34	3-пропилиден-1(3Н)-изобензофуранон; 3-пропилиденфталид	3-Propylidenephthalide	17369-59-4	241-402-8
35	Абсолю от върбинка	Lippia citriodora absolute	8024-12-2/ 85116-63-8	285-515-0
36	Етерични масла от върбинка (Lippia citriodora Kunth) и производните им, различни от абсолю	Lippia citriodora leaf; Lippia citriodora flower oil; Lippia citriodora oil	8024-12-2	285-515-0
37	Метил 2-хидроксибензоат	Methyl Salicylate	119-36-8	204-317-7
38	[3R-(3α,3αβ,7β,8α)]-1-(2,3,4,7,8,8а-хексахидро-3,6,8,8-тетраметил-1Н-3а,7-метаноазулен-5-ил)етан-1-он	Acetyl Cedrene	32388-55-9	251-020-3
39	Пентил-2-хидроксибензоат	Amyl Salicylate	2050-08-0	218-080-2
40	1-метокси-4-(1Е)-1-пропен-1-илбензен (транс-Анетол)	Anethole	104-46-1/ 4180-23-8	203-205-5/ 224-052-0
41	Бензалдехид	Benzaldehyde	100-52-7	202-860-4
42	Борнан-2-он; 1,7,7-триметилбицикло[2.2.1]-2-хептанон	Camphor	76-22-2/ 21368-68-3/ 464-49-3/ 464-48-2	200-945-0/ 244-350-4/ 207-355-2/ 207-354-7
43	(1R,4E,9S)-4,11,11-триметил-8-метиленбицикло[7.2.0]ундец-4-ен	Beta-Caryophyllene	87-44-5	201-746-1

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
44	2-метил-5-(проп-1-ен-2-ил)циклохекс-2-ен-1-он;(5R)-2-метил-5-проп-1-ен-2-илциклохекс-2-ен-1-он;(5S)-2-метил-5-проп-1-ен-2-илциклохекс-2-ен-1-он	Carvone	99-49-0 / 6485-40-1/ 2244-16-8	202-759-5/ 229-352-5/ 218-827-2
45	2-метил-1-фенил-2-пропилацетат; Диметилбензилкарбинилов ацетат	Dimethyl Phenethyl Acetate	151-05-3	205-781-3
46	Оксациклохептадекан-2-он	Hexadecanolactone	109-29-5	203-662-0
47	1,3,4,6,7,8-хексахидро-4,6,6,7,8,8-хексаметилициклопента-γ-2-бензопиран	Hexamethylindanopyran	1222-05-5	214-946-9
48	3,7-диметилокта-1,6-диен-3-илов ацетат	Linalyl Acetate	115-95-7	204-116-4
49	Ментол; dl-ментол; l-ментол; d-ментол	Menthol	89-78-1 / 1490-04-6 / 2216-51-5 / 15356-60-2	201-939-0/ 216-074-4/ 218-690-9/ 239-387-8
50	3-метил-5-(2,2,3-триметил-3-циклопентенил)пент-4-ен-2-ол	Trimethylcyclopentenyl Methylisopentenol	67801-20-1	267-140-4
51	o-Хидроксibenзалдехид	Salicylaldehyde	90-02-8	201-961-0
52	5-(2,3-диметилтрицикло[2.2.1.0 <sup>2,6</sup> ]хепт-3-ил)-2-метилпент-2-ен-1-ол (алфа-Санталол); (1S-(1a,2a(Z),4a))-2-метил-5-(2-метил-3-метиленбицикло[2.2.1]хепт-2-ил)-2-пентен-1-ол (бета-Санталол)	Santalol	11031-45-1/ 115-71-9/ 77-42-9	234-262-4/ 204-102-8/ 201-027-2

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
53	[1R-(1α)]-α-Етенилдека hidro-2-хидрокси-а,2,5,5,8а-пентаметил-1-нафта ленпропанол	Sclareol	515-03-7	208-194-0
54	2-(4-метилциклохекс-3-ен-1-ил)пропан-2-ол; p-Мент-1-ен-8-ол (α-Терпинеол); 1-метил-4-(1-метилвинил)циклохексан-1-ол (β-Терпинеол); 1-метил-4-(1-метилетилиден)циклохексан-1-ол (γ-Терпинеол)	Terpineol	8000-41-7/ 98-55-5/ 138-87-4/ 586-81-2	232-268-1/ 202-680-6/ 205-342-6/ 209-584-3
55	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-окта hidro-2,3,8,8-тетра метил-2-нафтил)етан-1-он; 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-окта hidro-2,3,5,5-тетра метил-2-нафтил)етан-1-он; 1-(1,2,3,5,6,7,8,8а-окта hidro-2,3,8,8-тетра метил-2-нафтил)етан-1-он; 1-(1,2,3,4,6,7,8,8а-окта hidro-2,3,8,8-тетра метил-2-нафтил)етан-1-он	Tetramethyl acetyloctahydronaphthalenes	54464-57-2/ 54464-59-4/ 68155-66-8/ 68155-67-9/	259-174-3/ 259-175-9/ 268-978-3/ 268-979-9/
56	3-(2,2-диметил-3-хидроксипропил)толуен	Trimethylbenzenepropanol	103694-68-4	403-140-4
57	4-хидрокси-3-метоксибензалдехид	Vanillin	121-33-5	204-465-2
58	Масло и екстракт от цвят на Cananga odorata; Масло и екстракт от цвят на Ylang Ylang	Cananga Odorata Flower Extract; Cananga Odorata Flower Oil	83863-30-3/ 8006-81-3/ 68606-83-7/ 93686-30-7	281-092-1/ -/ -/ 297-681-1

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
59	Масло от листа на Cinnamomum cassia	Cinnamomum Cassia Leaf Oil	8007-80-5/ 84961-46-6	-/ 284-635-0
60	Масло от кора на Cinnamomum zeylanicum	Cinnamomum Zeylanicum Bark Oil	8015-91-6/ 84649-98-9	-/ 283-479-0
61	Масло от цвят на Citrus aurantium amara и Citrus aurantium dulcis	Citrus Aurantium Amara Flower Oil	72968-50-4	277-143-2
		Citrus Aurantium Dulcis Flower Oil	8028-48-6/ 8016-38-4	232-433-8/ -
62	Масло от кори на Citrus aurantium amara и Citrus aurantium dulcis	Citrus Aurantium Amara Peel Oil	68916-04-1/ 72968-50-4	-/ 277-143-2
	Масло от кори на Citrus aurantium amara и Citrus aurantium dulcis	Citrus Aurantium Dulcis Peel Oil; Citrus Sinensis Peel Oil	97766-30-8/ 8028-48-6/ 8008-57-9	307-891-8/ 232-433-8/ -
63	Масло от Citrus aurantium bergamia (масло от бергамот)	Citrus Aurantium Bergamia Peel Oil	8007-75-8	616-915-9
			89957-91-5	289-612-9
			68648-33-9/ 8007-75-8/ 85049-52-1	-/ 616-915-9/ -
64	Масло от Citrus limon	Citrus Limon Peel Oil	84929-31-7/ 8008-56-8	284-515-8/ -
65	Масла от Cymbopogon citratus / schoenanthus/ flexuosus	Cymbopogon Schoenanthus Oil	8007-02-1/ 89998-16-3	-/ 289-754-1
	Масла от Cymbopogon citratus / schoenanthus/ flexuosus	Cymbopogon Flexuosus Oil	91844-92-7	295-161-9
	Масла от Cymbopogon citratus / schoenanthus/ flexuosus	Cymbopogon Citratus Leaf Oil	8007-02-1/ 91844-92-7	295-161-9/ 295-161-9

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
66	Масло от <i>Eucalyptus globulus</i>	<i>Eucalyptus Globulus Leaf Oil</i> ;	97926-40-4/ 8000-48-4/	308-257-3/ 616-775-9/
	Масло от <i>Eucalyptus globulus</i>	<i>Eucalyptus Globulus Leaf/Twig Oil</i>	8000-48-4	
67	Масло от <i>Eugenia caryophyllus</i>	<i>Eugenia Caryophyllus Leaf Oil</i>	8000-34-8 / 8015-97-2/ 84961-50-2	616-772-2/ -/ 284-638-7
	Масло от <i>Eugenia caryophyllus</i>	<i>Eugenia Caryophyllus Flower Oil</i>	84961-50-2	284-638-7
	Масло от <i>Eugenia caryophyllus</i>	<i>Eugenia Caryophyllus Stem oil</i>	84961-50-2	284-638-7
	Масло от <i>Eugenia caryophyllus</i>	<i>Eugenia Caryophyllus Bud oil</i>	84961-50-2	284-638-7
68	Масло и екстракт от <i>Jasminum grandiflorum / officinale</i>	<i>Jasminum Grandiflorum Flower Extract</i> ;	84776-64-7/ 90045-94-6/ 8022-96-6/ 8024-43-9	283-993-5/ 289-960-1/ -/ -
		<i>Jasminum Officinale Oil</i> ;	90045-94-6	289-960-1
		<i>Jasminum Officinale Flower Extract</i>		
69	Масло от <i>Juniperus virginiana</i>	<i>Juniperus Virginiana Oil</i> ; <i>Juniperus Virginiana Wood Oil</i>	8000-27-9 / 85085-41-2	-/ 285-370-3
70	Масло от <i>Laurus nobilis</i>	<i>Laurus Nobilis Leaf Oil</i>	8002-41-3/	-/
			8007-48-5/	-/
			84603-73-6	283-272-5

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
71	Масло/екстракт от <i>Lavandula hybrida</i> ;	<i>Lavandula Hybrida</i> Oil; <i>Lavandula Hybrida</i> Extract; <i>Lavandula Hybrida</i> Flower Extract;	91722-69-9/ 8022-15-9/ 93455-96-0/ 93455-97-1/ 92623-76-2	294-470-6/ -/ -/ -/ 296-408-3
	Масло/екстракт от <i>Lavandula intermedia</i> ;	<i>Lavandula Intermedia</i> Flower/Leaf/Stem Extract; <i>Lavandula Intermedia</i> Flower/Leaf/Stem Oil; <i>Lavandula Intermedia</i> Oil	84776-65-8/ 8000-28-0/ 90063-37-9	283-994-0/ -/ 289-995-2
	Масло/екстракт от <i>Lavandula angustifolia</i>	<i>Lavandula Angustifolia</i> Oil; <i>Lavandula Angustifolia</i> Flower/Leaf/Stem Extract	84776-65-8/ 8000-28-0/ 90063-37-9	283-994-0/ -/ 289-995-2
72	Масло от <i>Mentha piperita</i>	<i>Mentha Piperita</i> Oil	8006-90-4/ 84082-70-2	-/ 282-015-4
73	Масло от <i>Mentha spicata</i> (ментово масло)	<i>Mentha Viridis</i> Leaf Oil	8008-79-5/ 84696-51-5	616-927-4/ 283-656-2
74	Екстракт от <i>Narcissus poeticus/pseudonarcissus/jonquilla/tazetta</i>	<i>Narcissus Poeticus</i> Extract	90064-26-9/ 68917-12-4	290-087-3/
	Екстракт от <i>Narcissus poeticus/pseudonarcissus/jonquilla/tazetta</i>	<i>Narcissus Pseudonarcissus</i> Flower Extract	90064-27-0	290-088-9
	Екстракт от <i>Narcissus poeticus/pseudonarcissus/jonquilla/tazetta</i>	<i>Narcissus Jonquilla</i> Extract <i>Narcissus Tazetta</i> Extract	90064-25-8	290-086-8

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
75	Масло от <i>Pelargonium graveolens</i>	<i>Pelargonium Graveolens</i> Flower Oil	90082-51-2/ 8000-46-2	290-140-0/ -
76	Масло от <i>Pogostemon cablin</i>	<i>Pogostemon Cablin</i> Oil	8014-09-3/ 84238-39-1	-/ 282-493-4
77	Масло/екстракт от цвят на <i>Rosa damascena</i> ;	<i>Rosa Damascena</i> Flower Oil; <i>Rosa Damascena</i> Flower Extract	8007-01-0/ 90106-38-0/	-/ 290-260-3
	Масло/екстракт от цвят на <i>Rosa alba</i> ;	<i>Rosa Alba</i> Flower Oil; <i>Rosa Alba</i> Flower Extract	93334-48-6	297-122-1
	Масло от цвят на <i>Rosa canina</i> ;	<i>Rosa Canina</i> Flower Oil	84696-47-9	283-652-0
	Масло/екстракт от цвят на <i>Rosa centifolia</i> ;	<i>Rosa Centifolia</i> Flower Oil; <i>Rosa Centifolia</i> Flower Extract	84604-12-6	283-289-8
	Масло от цвят на <i>Rosa gallica</i> ;	<i>Rosa Gallica</i> Flower Oil	84604-13-7	283-290-3
	Масло от цвят на <i>Rosa moschata</i> ;	<i>Rosa Moschata</i> Flower Oil	-	-
	Масло от цвят на <i>Rosa rugosa</i>	<i>Rosa Rugosa</i> Flower Oil	92347-25-6	296-213-3
78	Масло от <i>Santalum album</i>	<i>Santalum Album</i> Oil	8006-87-9/ 84787-70-2	-/ 284-111-1
79	Фенол, 2-метокси-4-(2-пропенил) ацетат	Eugenyl Acetate	93-28-7	202-235-6
80	2,6-Октадиен 1-ол, 3,7-диметил-,1-ацетат, (2E)-	Geranyl Acetate	105-87-3	203-341-5
81	2-метокси-4-проп-1-енилфенилов ацетат	Isoeugenyl Acetate	93-29-8	202-236-1
82	2,6,6-триметилбицикло[3.1.1]хепт-2-ен (алфа-Пинен); 6,6-диметил-2-метиленибицикло[3.1.1]хептан (бета-Пинен)	Pinene	80-56-8/	201-291-9/
			7785-70-8/	232-087-8/
			127-91-3/	204-872-5/
			18172-67-3	242-060-2

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
83	Алил изотиоцианат		57-06-7	200-309-2
84	4-бензилоксифенол и 4-етоксифенол		103-16-2/ 622-62-8	203-083-3/ 210-748-1
85	4-фенилбут-3-ен-2-он (бензилиден ацетон)		122-57-6	204-555-1
86	Цикламенов алкохол		4756-19-8	225-289-2
87	Диетилмалеат		141-05-9	205-451-9
88	3,4-дихидрокумарин	Dihydrocoumarin	119-84-6	204-354-9
89	7,11-диметил-4,6,10-додекатриен-3-он	Pseudomethylionone	26651-96-7	247-878-3
90	6,10-диметил-3,5,9-ундекатриен-2-он	Pseudoionone	141-10-6	205-457-1
91	Етилов акрилат	Ethyl acrylate	140-88-5	205-438-8
92	Абсолю от смокинови листа ( <i>Ficus carica</i> L.)	Ficus carica extract	68916-52-9	
93	Транс-2-хептенал		18829-55-5	242-608-0
94	Транс-2-хексенал диетил ацетал		67746-30-9	266-989-8
95	Транс-2-хексенал диметил ацетал		18318-83-7	242-204-4
96	Хидроабиетилов алкохол	Hydroabietyl alcohol	13393-93-6	236-476-3
97	1-(4-метоксифенил)-1-пентен-3-он (алфа-метиланизилиден ацетон)		104-27-8	203-190-5
98	5-метил-2,3-хександион (ацетилизвалерил)		13706-86-0	237-241-8

Референтен номер	Химично наименование/INN <sup>[1]</sup>	Общоприето наименование съгласно справочника на съставките	CAS номер	ЕО номер
99	3,6,10-триметил-3,5,9-ундекатриен-2-он (псевдо-изометил йонон)		1117-41-5	214-245-8
100	7-етокси-4-метилкумарин		87-05-8	201-721-5
101	Хексахидрокумарин		700-82-3	211-851-4
102	3- и 4-(4-хидрокси-4-метилпентил)циклохекс-3-ен-1-карбалдехид (НСС)		51414-25-6/ 31906-04-4/	257-187-9/ 250-863-4/
103	2,6-дихидрокси-4-метил-бензалдехид (атранол)		526-37-4	—
104	3-хлоро--2,6-дихидрокси-4-метил-бензалдехид (хлороатранол)		57074-21-2	—
105	2-(4-трет-бутилбензил)пропионалдеhid		80-54-6	201-289-8

<sup>[1]</sup> Международни непатентни наименования (INN) на фармацевтични продукти, СЗО, Женева, август 1975 г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ VI

### ЦИФРОВ ПРОДУКТОВ ПАСПОРТ

#### Част А

Информация, която трябва да бъде включена в цифровия продуктов паспорт

Цифровият продуктов паспорт съдържа следната информация:

- а) търговското наименование, уникалния идентификационен код на продукта на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател и цветно изображение на опаковката или етикета на модела детергент или повърхностноактивно вещество за крайния ползвател с достатъчна яснота, за да може да бъде идентифициран;
- б) името, пощенския и електронния адрес и телефонния номер на производителя и, когато е приложимо, на вносителя или упълномощения представител, както и уникалния идентификатор на оператора на производителя;
- в) референтния номер на доставчика на услуги за цифров продуктов паспорт, който съхранява резервното копие на цифровия продуктов паспорт;
- г) идентификацията на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател, която позволява проследимост;
- д) посочване, че единствено производителят носи отговорност за издадения цифров продуктов паспорт;
- е) когато е приложимо, код на стоката, както е определено в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87, под който са класифицирани детергентът или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател в момента на създаване на цифровия продуктов паспорт;

- ж) декларация, че е доказано съответствието на детергента или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател с настоящия регламент и, когато е приложимо, позовавания на други законодателни актове на Съюза, на които отговарят детергентът или повърхностноактивното вещество за крайния ползвател;
- з) пълен списък на веществата, добавени преднамерено в детергента или повърхностноактивното вещество, определени в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1272/2008; пренесените консерванти също се изброяват, ако трябва да бъдат включени в етикета в съответствие с член 18, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1272/2008, член 58 от Регламент (ЕС) № 528/2012 или част А, точка 1, буква з), точка iii) от приложение V към настоящия регламент;
- и) списък на всички преднамерено добавени микроорганизми, като се предоставя тяхната таксономична класификация (наименование или код на рода, вида и щама).

Задължението, посочено в буква з) от настоящата част, не се прилага за детергенти за промишлени и учрежденски цели или за повърхностноактивни вещества, за които еквивалентната информация е предоставена чрез информационен лист за безопасност, посочен в член 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006.

#### Част Б

Информация, която може да бъде предоставена в цифровия продуктов паспорт

Цифровият продуктов паспорт може да включва информацията върху етикета, посочена в член 17, параграфи 3 и 4.

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ VII

### СПИСЪК НА КОДОВЕТЕ НА СТОКИТЕ И ОПИСАНИЯТА НА ДЕТЕРГЕНТИТЕ И ПОВЪРХНОСТНОАКТИВНИТЕ ВЕЩЕСТВА ЗА ЦЕЛИТЕ НА ЧЛЕН 25, ПАРАГРАФ 6

	Код на стоката	Описание на продукта
ex	3401 19 00	Други сапуни и повърхностноактивни органични продукти и препарати, включително продукти за почистване на храни, на пръчки, парчета или калъпи и хартия, вата, филц и нетъкан текстил, напоени, промазани или покрити с детергенти
ex	3401 20	Сапун под други форми, предназначен за почистване, накисване, изплакване или избелване на тъкани, домакински съдове или повърхности, включително продукти за почистване на храни
	3402 31 00	Анионни повърхностноактивни органични вещества, дори пригодени за продажба на дребно: неразклонени алкилбензенсулфонови киселини и техните соли, включително продукти за почистване на храни
	3402 39	Други анионни повърхностноактивни органични вещества, дори пригодени за продажба на дребно, включително продукти за почистване на храни
	3402 41 00	Други катионни повърхностноактивни (катионактивни) органични вещества, дори пригодени за продажба на дребно, включително продукти за почистване на храни
	3402 42 00	Други нейоногенни повърхностноактивни органични вещества, дори пригодени за продажба на дребно, включително продукти за почистване на храни
	3402 49 00	Други повърхностноактивни органични вещества, дори пригодени за продажба на дребно, включително продукти за почистване на храни
	3402 50 10	Повърхностноактивни препарати, пригодени за продажба на дребно, включително продукти за почистване на храни

	Код на стоката	Описание на продукта
	3402 50 90	Перилни препарати и почистващи препарати, пригодени за продажба на дребно, включително продукти за почистване на храни
	3402 90 10	Други повърхностноактивни препарати, включително продукти за почистване на храни
	3402 90 90	Други перилни препарати и почистващи препарати, включително продукти за почистване на храни
ex	3405 10 00	Вакси, кремове и подобни препарати за обувки или кожи с почистващи свойства
ex	3405 20 00	Паркетини, кремове и подобни препарати за поддържане на дървени мебели, дървени подове и паркет или други дървени изделия с почистващи свойства
ex	3405 30 00	Препарати за лъскане и подобни препарати за каросерии, различни от препаратите за лъскане на метали, с почистващи свойства
	3405 40 00	Пасти, прахове и други препарати за чистене
ex	3405 90	Други вакси и кремове за обувки, паркетини, политури, препарати за лъскане на каросерии, стъкла или метали, пасти и прахове за чистене и лъскане и подобни препарати с почистващи свойства
ex	3809 10	Препарати за апретура или дообработка на базата на скорбялни материали от видовете, използвани в производството на текстил или в подобни производства за промяна на усещането при допир или миризмата на тъканите и за втвърдяване на тъканите в процеси, които допълват прането на тъкани
ex	3809 91 00	Други препарати за апретура или дообработка от видовете, използвани в производството на текстил или в подобни производства за промяна на усещането при допир или миризмата на тъканите в процеси, които допълват прането на тъкани
ex	3824 99 45	Антинакипни и подобни препарати, които се използват заедно с перилен детергент или детергент за автоматични съдомиялни машини

Бележка: В първата колона „ex“ означава, че изброеният код обхваща повече продукти от описаните в описанието на продукта.

## ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Регламент (ЕО) № 648/2004	Настоящият регламент
Член 1, параграф 1	Член 1, параграф 1
Член 1, параграф 2	–
Член 2, точка 1	Член 2, точка 1
Член 2, точка 1а	Член 2, точка 2
Член 2, точка 1б	Член 2, точка 3
Член 2, точка 2	–
Член 2, точка 3	Член 2, точка 6
Член 2, точка 4	Член 2, точка 7
Член 2, точка 5	Член 2, точка 8
Член 2, точка 6	Член 2, точка 11
Член 2, точка 7	–
Член 2, точка 8	Член 2, точка 13
Член 2, точка 9	Член 2, точка 16
Член 2, точка 9а	Член 2, точка 15
Член 2, точка 10	Член 2, точка 17
Член 2, точка 11	–
Член 2, точка 12	Член 2, точка 5
Член 3, параграф 1	Член 3, параграф 1 и член 4, параграф 2
Член 3, параграф 2	–
Член 3, параграф 3	Член 8, параграф 1
Член 4, параграф 1	Член 4, параграф 1

Регламент (ЕО) № 648/2004	Настоящият регламент
Член 4, параграф 2	–
Член 4, параграф 3	–
Член 4а	Член 6
Член 5, параграф 1	–
Член 5, параграф 2	–
Член 5, параграф 3	–
Член 5, параграф 4	–
Член 5, параграф 5	–
Член 5, параграф 6	–
Член 6, параграф 1	–
Член 6, параграф 2	–
Член 6, параграф 3	–
Член 6, параграф 4	–
Член 7	–
Член 8, параграф 1	–
Член 8, параграф 2	–
Член 8, параграф 3	–
Член 8, параграф 4	–
Член 9, параграф 1	–
Член 9, параграф 2	–
Член 9, параграф 3	Член 8, параграф 6 и член 16
Член 10, параграф 1	–
Член 10, параграф 2	–
Член 11, параграф 1	Член 1, параграф 2, буква б)
Член 11, параграфи 2 и 3	Член 17, параграф 3
Член 11, параграф 4	Член 17, параграф 4
Член 11, параграф 5	Член 17, параграф 5

Регламент (ЕО) № 648/2004	Настоящият регламент
Член 11, параграф 6	–
Член 12	Член 32
Член 13	Член 30
Член 13а, параграф 1	Член 31, параграф 1
Член 13а, параграф 2	Член 31, параграф 2
Член 13а, параграф 3	Член 31, параграф 3
Член 13а, параграф 4	Член 31, параграф 5
Член 13а, параграф 5	Член 31, параграф 6
Член 14, параграф 1	Член 3, параграф 2
Член 14, параграф 2	–
Член 14, параграф 3	–
Член 14, параграф 4	–
Член 14, параграф 5	–
Член 15, параграф 1, първа алинея	Член 28, параграф 1
Член 15, параграф 1, втора алинея	Член 28, параграф 3
Член 15, параграф 2	Член 28, параграф 4
Член 16	Член 34, параграф 2
Член 17	Член 35
Член 18	Член 33
Член 19	Член 37